OVERSEAS SUBSIDIARIES

中国 CHINA

嘉睦（香港）有限公司

香港新界上水龍琛路39號上水廣場21樓2108室
TEL (852)2191-8150 FAX (852)2191-8169

JAPAN AUTOMATIC MACHINE HONG KONG LTD.
UNIT 2108, LEVEL21, LANDMARK NORTH,
39 LUNG SUM AVENUE, SHEUNG SHUI, N.T., HONG KONG

嘉睦貿易（深圳）有限公司 惠州支店

中國廣東省惠州市仲愷高新技術開発区松山工業園6-1号小区Ｂ区
TEL (86-752)2771-614 FAX (86-752)2771-619

JAPAN AUTOMATIC MACHINE TRADING (SHENZHEN) LTD. HUIZHOU OFFICE
6-1-B, SONGSHAN INDUSTRIAL PARK, HUIZHOU
ZHONGKAI HI-TECH INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE,
HUIZHOU, GUANGDONG, CHINA.

嘉睦貿易（深圳）有限公司 蘇州支店

中国江蘇省蘇州市高新区獅山路35号金河大厦1013Ｂ室
TEL (86-512)6841-9281 FAX (86-512)6841-9280

JAPAN AUTOMATIC MACHINE TRADING (SHENZHEN) LTD. SUZHOU OFFICE
ROOM 1013B, GOLD RIVER BUILDING, 35 SHISHAN ROAD,
SUZHOU NEW DISTRICT, SUZHOU, JIANGSU, CHINA.

嘉睦貿易（深圳）有限公司 天津支店

中国天津市南開区城厢西路 晋豊大厦 6-108
TEL(86-022)8728-9700 FAX(86-022)8728-9701

JAPAN AUTOMATIC MACHINE TIANJIN TRADING LTD.
ROOM 6-108,JINFENG BUILDING,CHENG XIANG WEST ROAD,
NANKAI DISTRICT,TIANJIN, CHINA.

加埃睦（上海）商貿有限公司

中国上海市延安西路 2633 号 美麗華商務中心 C-302
TEL(86-021)6278-1471 FAX(86-021)6261-6030

JAPAN AUTOMATIC MACHINE (SHANGHAI) TRADING LTD.
RC302, SHANG-MIRA COMMERCIAL CENTER,
No.2633 WEST YAN'AN RD., CHANGNING DISTRICT, SHANGHAI, CHINA.

嘉睦科技電子（恵州）有限公司

中國廣東省恵州市仲愷高新技術開発区松山工業園6-1号小区Ｂ区
TEL (86-752)2771-666 FAX (86-752)2771-668

JAM TECHNOLOGY (HUIZHOU) LTD.
6-1-B, SONGSHAN INDUSTRIAL PARK, HUIZHOU
ZHONGKAI HI-TECH INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE,
HUIZHOU, GUANGDONG, CHINA.

タイ THAILAND

JAPAN AUTOMATIC MACHINE (THAILAND) CO., LTD.

283/73 HOME PLACE OFFICE BUILDING 14TH FLOOR,
SOI SUKHUMVIT 55 (THONGLOR), SHUKHUMVIT RD.,
KLONGTON-NUA, WATTANA, BANGKOK 10110, THAILAND
TEL 660-2712-7368 660-2712-7369 FAX 660-2712-7351

シンガポール SINGAPORE

JAPAN AUTOMATIC MACHINE SINGAPORE PTE. LTD.

HB CENTRE, 12 TANNERY ROAD #04-02,
SINGAPORE 347722
TEL 65-6545-8140 FAX 65-6545-8141

アメリカ USA

TOYOJAMCO, LTD.

8370 BURNHAM ROAD SUITE 200 EL PASO, TX 79907, U.S.A.
TEL 1-915-595-8825 FAX 1-915-595-8794



日本オートマチックマシン株式会社
JAPAN AUTOMATIC MACHINE CO., LTD.

本　　社／〒146-0092 東京都大田区下丸子3-28-4 ☎(03)3756-1431
Headquarters／3-28-4,Shimomaruko,Ota-ku,Tokyo 146-0092,Japan

大阪ＳＴ／〒550-0014 大阪市西区北堀江2-12-21 ☎(06)6533-2651
Osaka ST／2-12-21 Kita-horie Nisi-ku, Osaka 550-0014
名古屋ST／〒465-0035 名古屋市名東区豊が丘3009 ☎(052)774-8871
Nagoya ST／3009 Toyogaoka Meito-ku,Nagoya 465-0035
福岡ＳＴ／〒812-0004 福岡市博多区榎田2-2-52 ☎(092)471-5241
Fukuoka ST／2-2-52 Enokida Hakata-ku, Fukuoka 812-0004
新宿営業所／〒151-0053 東京都渋谷区代々木3-24-4 5F ☎(03)5354-3737
Shinjyuku office／5F 3-24-4, Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0053
熊谷営業所／〒360-0823 埼玉県熊谷市榎町2 ☎(048)526-3228
Kumagaya office／2, Enoki-cho, Kumagaya, Saitama 360-0823
横浜事業所／〒222-0001 横浜市港北区樽町3-7-80 ☎(045)543-1511
Yokohama office／3-7-80 Tarumachi Kohoku-ku, Yokohama 222-0001
原町事業所／〒975-0037 福島県南相馬市原町区北原字木戸脇18 ☎(0244)23-6161
Haramachi office／18, Kidowaki, Kitahara, Haramachi-ku, Minamisouma-shi, Fukushima 975-0037
端子事業所／〒975-0041 福島市南相馬市原町区下太田字川内迫523 ☎(0244)22-5501
Tanshi office／523, Kawauchi-Saku, Shimo-Ota, Haramachi-ku, Minamisouma-shi, Fukushima 975-0041
いわき事業所／〒972-8312 いわき市常磐下船尾町字杭出作 23-31 ☎(0246)44-4511
Iwaki office／23-31, Kuidesaku, Joban, Shimofunao-machi, Iwaki-shi, Fukushima 972-8312

J.A.M. ホームページ／http://www.jam-net.co.jp

※仕様は予告なく 変更になることがありますのでご了承く ださい。
※J.A.M.reserves the right to change specification without any prior notice.

■この印刷物は、再生紙を使用しております。 BCL1302-020 2013 年 7 月作成

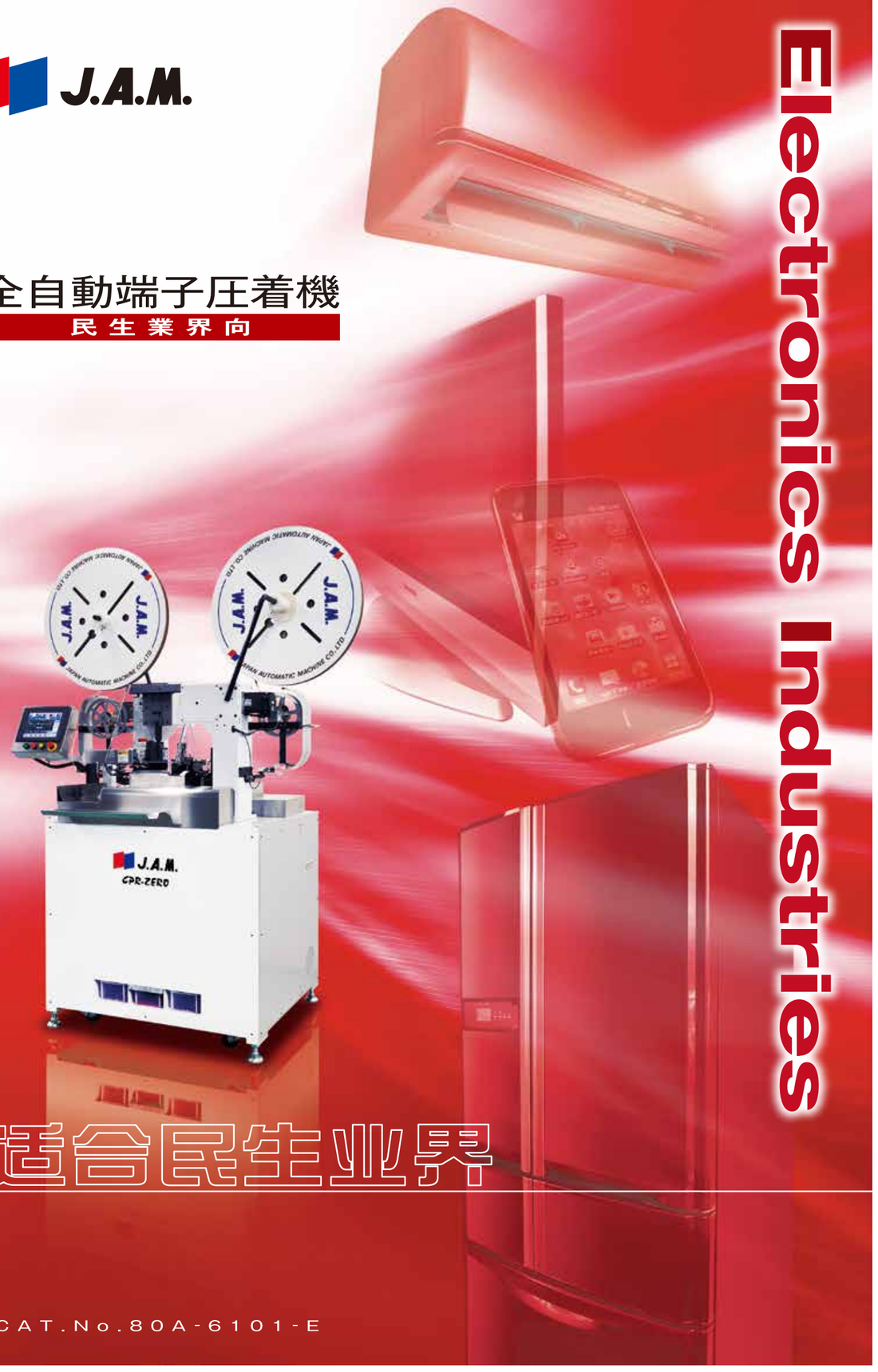
表 4

J.A.M.

全自動端子圧着機

民 生 業 界 向

Electronics Industries



适合民生业界

CAT.No.80A-6101-E

表 1



ニーズへのこだわり・・・

（响应「市场需求」・・・・）

J.A.M. cares about「Needs」・・・

短尺加工・極細線・ノンハロ線・ガラス線等、特殊電線加工を先端技術で解決します

（依靠先端技术解决短线、特细线、无卤素线、玻璃纤维线等特殊电线的加工难点）

J.A.M.'s leading technologies provide solutions of special wire process
(short length・ultra-fine・halogen-free・glass etc.)



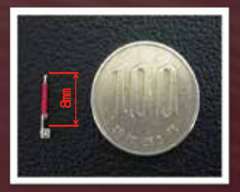
多様なニーズに豊富なラインアップで応えます

（以丰富的产品阵容响应多样化市场需求）

J.A.M. has a wide range of machine line up
for various needs

短尺加工、極細線、特殊電線加工に対応/依靠解决短线、特细线、无卤素线、玻璃纤维线等特殊电线的加工难点）

Special wire process (short length・ultra-fine・halogen-free・glass etc.)



短尺８mm（片端ハンダ・圧着）
最短 8mm（单端上锡）
Shortest 8mm (Single-end soldering)



レーザーストリップ加工
激光剥皮不会损伤芯线
By laser stripping



極細線 AWG#36
特细线 AWG#36
Ultrathin AWG#36

ハンダ加工機の充実したラインナップ/充实了沾锡机的产品阵容

Soldering machine lineup

JN01SSⅢ-CSH	AWG#32～26	短尺極細線 Short・Thin
CPR-ZERO	AWG#32～18	
JN03SD-H	AWG#28～16	
JN03SD-CH	AWG#28～16	
JN07SDW-H	AWG#30～26	2線式 Dual feed system
JN07SDW-ST-H	AWG#22～16	2線式 Dual feed system



CPR-ZEROハンダユニット
CPR-ZERO 焊接装置
Soldering unit for CPR-ZERO

品質/品质

Quality

■品質を確信する充実した検出装置
■可确保品质的充实的检测装置
■Variety of detecting system s for quality assurance



クリンプカメラ（画像検出装置）
压着检测相机
Crimp Camera (Visual inspector)



モニター画像
监视器图像
Monitoring image



レーザー式ストリップ検出装置
剥皮错误（激光式）
Laser type strip error detector

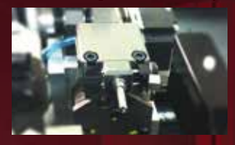


簡易圧力管理装置（ＰＦＭ）
压力管理装置 (PFM)
Crimp force monitor

調整ＺＥＲＯ/无需调整

ZERO adjustment

■先端ノズルのワンタッチ交換、フィード部、クランプ部での調整ゼロ
■先端送线嘴的简易交换、送线部位夹具部均无须调整
■Quick change nozzle, Zero adjustment feed unit, feed clamps



先端ノズル
先端送线嘴
Nozzle



No2クランプ
No2 夹具
No2 Clamp

INDEX

- ☐ Feature ・・・・・・・・・・・・・・・・ P2
- ☐ CPR-ZERO・・・・・・・・・・・・・・・ P4
- ☐ JN07SDⅡ・・・・・・・・・・・・・・・ P6
- ☐ JN01SSⅢC ・・・・・・・・・・・・・・ P8
- ☐ JN01SSⅢC-CSH・・・・・・・・・・・・ P9
- ☐ JN03S-A1C ・・・・・・・・・・・・・・ P10
- ☐ JN03S-A3・・・・・・・・・・・・・・・ P11
- ☐ JN03SD-H・・・・・・・・・・・・・・・ P12
- ☐ JN03SD-CH・・・・・・・・・・・・・・ P13
- ☐ JN03S-WLSX ・・・・・・・・・・・・・・ P14
- ☐ LPC220S/420S ・・・・・・・・・・・・ P16
- ☐ SCM150S ・・・・・・・・・・・・・・・ P18
- ☐ CRIMP CAMERA・・・・・・・・・・・・ P19
- ☐ OPTION ・・・・・・・・・・・・・・・・ P20
- ☐ APPLICATOR ・・・・・・・・・・・・・・ P22
- ☐ SPECIFICATIONS ・・・・・・・・・・・・ P24
- ☐ GLOBAL NETWORK・・・・・・・・・・・ P26

全自動端子圧着機 FULL AUTOMATIC TERMINAL CRIMPING MACHINE
全自动端子压着机

CPR-ZERO（両端圧着 / 两端压着 BOTH-ENDS CRIMPING）

■高い生産性を提供（0.8秒／本　4,500本／時）
■幅広い電線サイズに対応可能（AWG#32～#18）
■プレフィーダを本体横に配置することで、省スペース化を実現
**　またオペレータの作業負担を軽減**

■供应高产能(0.8秒/根　4,500根/小时)
■可广泛加工各种尺寸电线(AWG#32～#18)
■送线器配置在本体横向, 实现最小空间化. 另外, 减轻操作员的作业负担

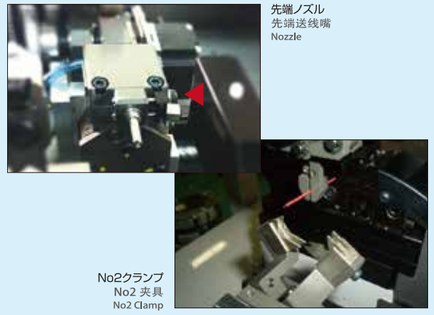
■Achieve 4,500 pcs/hr high productivity(0.8 sec/pc)
■Correspondence in wire size is possible(AWG#32~#18)
■Compact work space achieved by usage of side type pre-feeder
Also minimize operator's work load



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Phote:Machine is equipped wit option

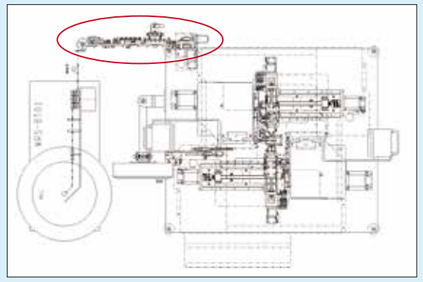
調整ＺＥＲＯ/ 无需调整
ZERO adjustment

■先端ノズルのワンタッチ交換、フィード部、クランプ部での調整ゼロ
■先端送线嘴的简易交换、送线部位夹具部均无须调整
■Quick change nozzle, Zero adjustment feed unit, feed clamps



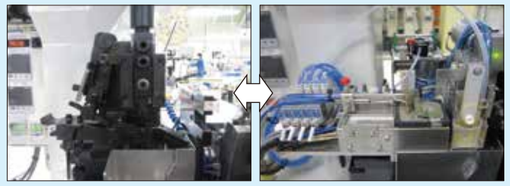
横置きプレフィーダー / 预送线器侧面放置
Pre-feeder (Transverse type)

■操作パネル、リールスタンド、製品トレイを正面左に集中配置し、作業効率を向上
■操作面板、 端子导流架、 产品收集斗均集中配置在设备正面左端，提高了操作效率
■Control Panel, Reel Stand, Tray located in left side of the machine increase work efficienc



ハンダユニット/焊锡组件　オプション 选配 Options
Soldering Unit

■ワンタッチで片端・両端ハンダも可能
■可简易安装成为单端、 两端沾锡
■Quick change, single-end and both-ends soldering available



仕　様 SPECIFICATION

型　式 Model	CPR-ZERO
機　　能	電線プレフィード、電線定寸切断、両端ストリップ(ストリップ長自動設定)、両端ハーフストリップ、ストリッププルバック、切り込み深さ自動設定、両端圧着、圧着位置自動設定、ステップ運転置
Functions	Wire pre-feeder, Wire measuring, Both-ends stripping, Both-ends half stripping, Pull back stripping, Stripping depth, Both-ends crimping, Crimping position, Cylinder sink, Stepping operation
能　　力	0.8秒／本(最短切断時 時間当たり4,500本 オートクリンプハイト無効時) 0.9秒／本(最短切断長 時間当たり4,000本 オートクリンプハイト有効時) ※ストリップ長、圧着位置、オートクリンプハイトモードで生産能力は変化します。
Capacity	0.8sec/pc (minimum length) 4,500pcs/hr invalid ACH mode, 0.9sec/pc (minimum length) 4,000pcs/hr ACH mode *Production capacity changes in stripping length, Crimping position, ACH mode
電 線 サ イ ズ	0.03～0.85mm²(UL10368、1007相当 AWG#32～18 被覆外径2.3mm以下) ※AWG#20以上の電線加工時は別途交換部品が必要になります。
Wire size	0.03～0.85mm²(UL10368, 1007 equivalent AWG#32～18 Wire outer diameter Φ 2.3mm or less) *AWG#20 wire need additional parts kit
電 線 切 断 長 さ	35～20,000mm
Wire cutting length	35～20,000mm
切 断 長 さ 精 度	切断長100mm未満 バラツキ0.5mm+(切断長×0.002)、切断長100mm以上 バラツキ1.0mm+(切断長×0.002)
Cutting length accuracy	Less then 100mm:0.5mm+(preset cutting length×0.002), 100mm or more:1.0mm+(preset cutting length×0.002)
ストリップ長さ	1側：1.0～10.0mm 、2側：1.0～17.0mm
Stripping length	No.1：1.0～10.0mm, No.2:1.0～17.0mm
ストリップ切り込み深さ	最大調整量3mm(300ステップ：1ステップ0.01mm)プルバック機能付き
Strip cutting depth	Maximum adjustment 3mm(300steps:1step=0.01mm) with pull back mechanism
圧　着　能　力	19,600N (2t相当)サーボ圧着機(オートクリンプハイト装置なし)、6,900N(0.7t相当)サーボ圧着機(オートクリンプハイト機能設定時) x 2台
Crimping capacity	19,600N (equivalent 2t:With out ACH mode), 6,900 N (equivalent 0.7t:ACH mode) Servo crimping press x 2 units
検　出　装　置	空圧低下、電線有無、電線過負荷、ストリップミス(接触式)、圧着ミス、端子有無、端子過負荷
Detectors	Air pressure down, Wire existence, Wire overload, Strip error(Contact type), Crimping error, Terminal existence, Terminal overload
電　　源	単相 AC230V定格 AC210V～240V 50／60Hz 5A、3相 AV200V定格 AC190V～240V 50／60Hz 5A
Power source	Single phase:AC210～240V 50/60Hz 5A, 3 phase AC190～240V 50/60Hz 5A
圧　縮　空　気	0.5MPa(5kgf／cm²) 約100NL／min(清浄乾燥空気を使用して下さい)
Compressed air	0.5MPa(5kgf/cm²) 100NL/min(Use clear dry air)
機 械 寸 法・重 量	920W×900D×1,430H (突起含まず) 約450kg
Machine dimension, weight	920W×900D×1,430H (Excluding projecting portions) approx.450kg
オ　プ　シ　ョ　ン	ストリップミス検出装置(レーザー)、ワイヤーリールスタンド(BT01S)、表示灯、端子垂らし機能付き紙巻取装置、他社アプリケーター用 コンバーションKIT、オートクリンプハイト装置、簡易圧力管理装置、ノンカットキャリア対応、電線継目検出、#18対応ASY ※オートクリンプハイト機能は、AWG#22以下のみ設定可能とし、有効/無効の併用は出来ません。
Option	Strip error detector(Lazer), Wire reel stand(WRS-BT01S), Patrol light, Paper winding device, Convertion kits for other maker applicator, Auto crimp height divice, Ultra-simplified crimp force device, Non-cut carrier pipe, Wire joint detector, #18 Kit　*It uses that an auto crimp height function can be set up less than AWG#22, and cannot perform effective/invalid combined use.

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
◆第3種接地を行って下さい。
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆Proper grounding required.

JN07SDⅡ（両端圧着 / 两端压着 BOTH-ENDS CRIMPING）

■高速サーボ圧着機を標準搭載、5,100本/時を実現
■コンパクトで品質、安全性を重視した最新鋭機

■标准配置高速伺服压着机可实现5,100根/小时 的加工
■小型化且具有优良品质、安全性的最新型设备

■High-speed servo press（equipped as standard）realizes 5,100pcs/hr
■Compact and most-advanced quality and safety oriented machine

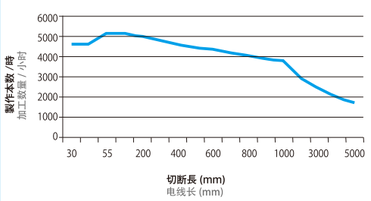
JN07SD シリーズ最速機！
JN07SD 系列最速机型！
Fastest machine in JN07SD series!
JN07SD



6,400本/時（0.56秒/本）
6,400根/小时（0.56秒/根）
6,400pcs/hr（0.56sec/pc）



生産能力表 / 生产能力表
Production capacity chart



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped wit option

フィードローラーの調整が簡単 / 送线轮的微调简捷
Easy-to-adjust feed roller

■ダイヤルを回すだけでフィード、測長ローラーの隙間が調整できます
只需旋转调节盘就可进行送线、侧长轮的间隙微调
The both clearance of feeding and measuring rollers can be adjusted by dial



ベルトフィードユニット（ＳＴ仕様）/皮带送线组件(ST规格)
Belt feeding unit (ST specification)

■被覆が滑りやすい電線でも、ストレスを掛ける事無く送線出来ます
即使皮层易打滑的电线，也可以顺畅的进行送线
Slippery Wire can be fed without excessive force



オプション 选配 Options

特殊フィードローラー / 特选送线轮 オプション 选配 Options
Special feed roller



ダイヤモンド電着
金刚砂电镀
Diamond electrodeposition

極細綾目
特细网纹
Ultra-fine knurling

ウレタンローラー
树胶轮
Urethane roller

沈み機構のサーボ化 / 下沉缓冲机构的伺服化
Sinking mechanism with servo system



圧着時の沈み量を操作パネルで数値設定が可能です
在压着时的下沉缓冲量可在操作面板上进行数值设定
Sinking amount is configurable through control panel

仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	JN07SDⅡ−FX	JN07SDⅡ−ST
機 能 Functions	電線定寸切断、両端ストリップ（切込深さ自動設定）、両端ハーフストリップ、両端圧着（圧着位置自動設定、沈み機構付）、クリンプハイト自動設定、ステップ運転、紙巻取機 Wire measuring and cutting, Both-ends stripping（Programmable blade depth）, Both-ends half stripping, Both-ends crimping（Programmable crimping position with wire sinking mechanism）, Programmable crimp height, Stepping operation, Paper winding device	
能 力 Capacity	5,100本/時（0.7秒/本） L=100mm 5,100pcs /hr（0.7sec /pc） L=100mm	5,100本/時（0.7秒/本） L=250mm 5,100pcs /hr（0.7sec /pc） L=250mm
電 線 サ イ ズ Wire size	0.03sq～0.5sq（UL1571相当AWG＃32～AWG＃20）電線被覆外径φ2.0以下 0.03sq～0.5sq（UL1571 equivalent AWG＃32～AWG＃20）Wire outer diameter φ2.0 or less	0.2sq～2.0sq（AVSS相当AWG＃24～AWG＃14）電線被覆外径φ3.4以下 0.2sq～2.0sq（AVSS equivalent AWG＃24～AWG＃14）Wire outer diameter φ3.4 or less
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	30mm～20,000mm （設定0.1mm単位） 30mm～20,000mm （0.1mm increment）	35mm～20,000mm （設定0.1mm単位） 35mm～20,000mm （0.1mm increment）
切 断 長 さ 精 度 Cutting length accuracy	100mm未満：0.5mm+（設定切断長×0.002） 100mm以上：1.0mm+（設定切断長×0.002） Less than 100mm : 0.5mm ＋（preset cutting length × 0.002） 100mm or more : 1.0mm ＋（preset cutting length × 0.002）	
ストリップ長さ Stripping length	1側：1.0mm～8.0mm 2側：1.0mm～8.0mm 1.0mm～8.0mm（both 1-side and 2-side）	1側：1.0mm～17.0mm 2側：1.0mm～17.0mm 1.0mm～17.0mm（both 1-side and 2-side）
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量 3.0mm （300ステップ／1ステップ：0.01mm） プルバック機能付き Maximum adjustment 3.0mm（300 steps/1 step : 0.01mm） with pull back mechanism	
圧 着 能 力 Crimping capacity	24,500N（2.5t） サーボ圧着機×2基、オートクリンプハイト付き 24,500N（2.5ｔ） Servo Press × 2units, with auto crimp height	
検 出 装 置 Detectors	電線有無、電線過負荷、電線偏差異常、ストリップミス(レーザー式)、端子有無、端子過負荷、圧着ミス（超簡易圧力管理装置）、圧力低下 Wire existence, Wire overload, Wire deviation error, Strip error（Laser type）, Terminal existence, Terminal overload, Crimping error（Ultra-simplified crimping force device）, Air pressure down	
電 源 Power source	3相：AC180～242V 50/60Hz 5A 3phase：AC180～242V 50/60Hz 5A	
圧 縮 空 気 Compressed air	0.5Mpa 約140NL／Min （清浄乾燥空気を使用してください） 0.5Mpa approx.140NL/min （Use clean dry air）	
機 械 寸 法・重 量 Machine dimension, weight	870（W）× 870（D）× 1,660（H）（突起物含まず） 約600kg 870（W）× 870（D）× 1,660（H）（Excluding projecting portions） approx.600kg	
オ プ シ ョ ン Options	ワイヤーリールスタンド、ベルトシューター、表示灯、ノンカットキャリア対応、他社アプリコンバーション ST標準品：長尺用サプライスタンド、エンド用端子ガイド板、電線継目検出 Wire reel stand, Belt chute, Patrol light, Non-cut carrier, Conversion kits for other manufacturer's applicators. ST standard parts : Wire reel stand for long wire, Terminal guide plate for end type, Wire joint detector	

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
◆第3種接地を行って下さい。

※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆Proper grounding required.

JN01SSⅢC（両端圧着／两端压着 BOTH-ENDS CRIMPING）



■極細線・短尺仕様・エコ電線の高速処理マシン

- ●極細線(AWG#36)、短尺仕様(最短20mm)の圧着が可能
- ●0.85秒/本（4,200本/時）
- ●カット・ストリップユニット機構を改善、より安定した圧着が可能

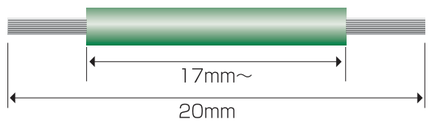
■特细线、短线规格、环保电线的高速加工设备

- ●可压着加工特细线 (AWG#36)、短线 (最短 20mm)
- ●0.85 秒 / 根 (4,200 根 / 小时)
- ●改良切线、剥皮组件的结构 , 可进行更加稳定的压着加工

■High speed processing machine for ultra thin. short length wire and Eco wire

- ●Ultrathin (AWG#36), Short length (20mm minimum) wires can be processed
- ●0.85sec/pc (4,200pcs/hr)
- ●Improved cut-strip unit mechanism enable more stable crimping processing

最短切断長20mm可能 / 最短切断长 20mm
Minimum cutting length 20mm



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option

仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	JN01SSⅢC
機 能 Functions	電線定寸切断、両端ストリップ(ストリップ長自動設定)、両端ハーフストリップ、ストリッププルバック、切り込み深さ自動設定、両端圧着(クリンプハイト自動設定)、圧着位置自動設定、1・2側圧着平行沈み機構、端子垂らし機能付き紙巻取装置、ステップ運転 Wire measuring and cutting, Both-ends stripping (Programmable stripping length), Both-ends half stripping, Stripping Pull-Back, Programmable strip cutting depth, Both-ends crimping (Programmable crimp height), No.1 No.2 crimp sinking mechanism , Terminal paper winding device, Stepping operation.
能 力 Capacity	0.85秒／本(4,200本／時) 0.85sec/pc (4,200pcs/hr)
電 線 サ イ ズ Wire size	0.013～0.12mm²(UL1571相当AWG#36～#26 被覆外径1.5mm以下) 0.013～0.12mm² (UL1571 equivalent AWG#36～#26 Wire outer diameter 1.5mm or less
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	20～300mm(AS42搭載時)、30～300mm(AS40搭載時)(600mm , 2,000mmまでオプション対応) 20～300mm(Loaded with AS42), 30～300mm(Loaded with AS40), Optional attachment required for longer cutting length (Up to 600mm and 2,000mm)
切 断 長 さ 精 度 Cutting length accuracy	切断長100mm未満 バラツキ0.5mm+(切断長×0.002)、切断長100mm以上 バラツキ1.0mm+(切断長×0.002) Cutting length below 100mm : 0.5mm+(Wire length ×0.002) Cutting length over 100mm: 1.0mm+(Wire length ×0.002)
ストリップ長さ Stripping length	0.7～6.0mm(1側、2側共) 0.7～6.0mm(No.1 and No.2 both)
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量2mm (100ステップ：1ステップ0.02mm)プルバック機能付き Maximum adjustment 2mm (100 steps : 1 step 0.02mm) with pullback function
圧 着 能 力 Crimping capacity	3,900 N (400kgf相当) サーボ圧着機×2基(インチングスイッチ) 3,900 N (equivalent 400kgf) Servo Press ×2units (Inching switch)
検 出 装 置 Detectors	空圧低下、電線有無、電線過負荷、ストリップミス(無接触式)、圧着ミス、端子有無、端子過負荷 Air Pressure down, Wire existence, Wire overload, Strip error (Non-contact type), Crimping error, Terminal existence, Terminal overload.
電 源 Power source	単相 AC180V～242V 50／60Hz 5A 1 phase AC180V～242V 50/60Hz 5A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.5MPa(5kgf／cm²) 約70NL／min(清浄乾燥空気を使用して下さい) 0.5MPa(5kgf/cm²) Approx.70NL/min (Use clean dry air)
機 械 寸 法・重 量 Machine dimension, weight	810W×1,260D×1,380H (突起含まず) 約310kg 810W×1,260D×1,380H (Excluding projecting portions) Approx. 310kg
オ プ シ ョ ン Option	ワイヤーリールスタンド(WRS18、WRS20DR)、長物シュート(600mm対応)、表示灯、他社アプリケーター用 コンバーションKIT、エンドアプリ対応装置、簡易圧力管理装置、電線継目検出 Wire reel stand (WRS18、WRS20DR)、Chute for long product (for 600mm)、Patrol light, Conversion kits for other manufacture' s applicators, Applicator compatible devise for end type, Simplified crimping force devise, Wire joint detector.

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
◆第3種接地を行って下さい。
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆Proper grounding required.

全自動端子圧着機 FULL AUTOMATIC TERMINAL CRIMPING MACHINE
全自动端子压着机

JN01SSⅢC-CSH（両端圧着・片端ハンダ／两端压着・单侧焊接 BOTH-ENDS CRIMPING・SINGLE-END SOLDERING）



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option

■JN01SSⅢCにハンダ機能搭載！

- ●極細線(AWG#32)、両端圧着(最短25mm)・片端半田(最短8mm)の圧着が可能
- ●両端圧着時 4,200本/時、片端圧着・片端ハンダ時 2,570本/時
- ●カット・ストリップユニット機構を改善、より安定した圧着が可能

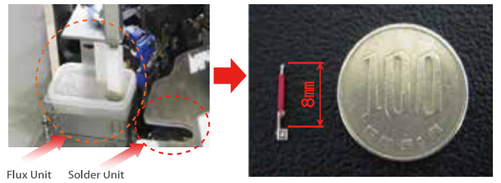
■JN01SSⅢC 焊接功能装载！

- ●可压着加工细线(AWG#32)、可进行两端压着(最短25mm)・单端上锡(最短8mm)
- ●两端压着时4,200 根 / 小时、单端压着・单端焊接2,570 根 / 小时
- ●改良切线、剥皮组件的结构,可进行更加稳定的压着加工

■Soldering Function on JN01SSⅢC!

- ●Ultrathin(AWG#32) wire, Both-ends crimping (25mm minimum)・ Single-end soldering (8mm minimum) can be processed
- ●Both-end crimping: 4,200pcs/hr, Single-end crimping・Single-end soldering : 2,570pcs/hr
- ●Improved cut-strip unit mechanism enable more stable crimping processing

新開発小型ハンダ槽搭載 / 装载新开发小型沾锡槽
New small soldering unit



仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	JN01SSⅢC-CSH
機 能 Functions	電線定寸切断、両端ストリップ(ストリップ長自動設定)、両端ハーフストリップ、ストリッププルバック、切り込み深さ自動設定、片端半田、両端圧着(圧着沈み機構付き)、圧着位置自動設定、クリンプハイト自動設定(サーボ圧着機)、ステップ運転 Wire measuring and cutting, Both-ends stripping (Programmable Stripping length), Both-ends half stripping, Stripping Pull-Back, Programmable strip depth, Single-end soldering, Both-ends crimping(Crimping sinking mechanism), Programmable crimping position, Programmable crimping height (Servo crimping machine), Terminal paper winding device, Stepping operation
能 力 Capacity	両端圧着:0.85秒／本(4,200本／時)、片端圧着・半田:1.4秒／本 (10mm測長、ハンダ側ストリップ1.0mm、ハンダ量1.0mm) (2,570本／時) Both-ends Crimping: 0.85sec/pc(4,200pcs/hr), Single-end Crimping・Soldering:1.4sec/pc (10mm measuring, Soldering side stripping 1.0mm, Soldering length, 1.0mm) (2,570pcs/hr)
電 線 サ イ ズ Wire size	0.03～0.12mm²(UL10368相当AWG#32～#26 被覆外径1.5mm以下) 0.03～0.12mm²(UL10368 equivalent AWG#32～#26 Wire outer diameter 1.5mm or less)
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	両端圧着:25～300mm(AS42搭載時、600mm、2,000mmまでオプション対応)、10(8)～40mm Both-side crimping :25～300mm(Loaded with AS42), Optional attachment required for long cutting length (Up to 600mm and 2,000mm), 10(8)～40mm
切 断 長 さ 精 度 Cutting length accuracy	切断長100mm未満 バラツキ0.5mm+(切断長×0.002)、切断長100mm以上 バラツキ1.0mm+(切断長×0.002) Cutting length below 100mm: 0.5mm+(Wire length X0.002) Cutting length over 100mm: 1.0mm+(Wire length ×0.002)
ストリップ長さ Stripping length	1側:0.7～6.0mm 2側:0.7～6.0mm (ハンダ長さ:3.0mm、切断長8.0mm時:1.0mm) No.1 : 0.7～6.0mm, No.2 : 0.7～6.0mm (Soldering length : 3.0mm, Cutting length at 8.0mm : 1.0mm)
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量2mm(100ステップ：1ステップ0.02mm) プルバック機能付き Maximum adjustment 2mm(100 steps : 1 step 0.02mm), with pullback function
圧 着 能 力 Crimping capacity	3,900 N (400kgf相当) サーボ圧着機×2基(インチングスイッチ) 3,900 N (equivalent 400kgf) Servo Press ×2units (Inching switch)
検 出 装 置 Detectors	空圧低下、電線有無、電線過負荷、ストリップミス、圧着ミス、端子有無、端子過負荷 Air pressure down, Wire existence, Wire overload, Wire deviation error, Strip error, Crimp error, Terminal presence, Terminal overload
電 源 Power source	単相 AC200／220V 50／60Hz 10A Single Phase AC200/220V 50/60Hz 10A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.5Mpa(5kgf／cm²) 約75NL／min (清浄乾燥空気を使用して下さい) 0.5Mpa(5kgf/cm²) Approx. 75NL/min (Use clean dry air)
機 械 寸 法・重 量 Machine dimension, weight	810W×1,300D×1,450H (突起含まず) 約325kg 810W×1,300D×1,450H (Excluding projecting portions) Approx. 325kg
オ プ シ ョ ン Option	ワイヤーリールスタンド、表示灯、端子垂らし付き巻き取り機、他社アプリケーター用コンバーションKIT、簡易圧力管理装置、電線継目検出 Wire reel stand, Patrol light, Paper winding devise, Applicator conversion KIT for other brand, Simplified crimping force devise, Wire joint detector

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
◆第3種接地を行って下さい。
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆Proper grounding required.

JN01SSⅢC（両端圧着／两端压着 BOTH-ENDS CRIMPING）



■極細線・短尺仕様・エコ電線の高速処理マシン

- ●極細線(AWG#36)、短尺仕様(最短20mm)の圧着が可能
- ●0.85秒/本（4,200本/時）
- ●カット・ストリップユニット機構を改善、より安定した圧着が可能

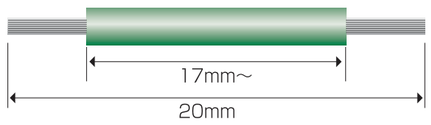
■特细线、短线规格、环保电线的高速加工设备

- ●可压着加工特细线 (AWG#36)、短线 (最短 20mm)
- ●0.85 秒 / 根 (4,200 根 / 小时)
- ●改良切线、剥皮组件的结构 , 可进行更加稳定的压着加工

■High speed processing machine for ultra thin. short length wire and Eco wire

- ●Ultrathin (AWG#36), Short length (20mm minimum) wires can be processed
- ●0.85sec/pc (4,200pcs/hr)
- ●Improved cut-strip unit mechanism enable more stable crimping processing

最短切断長20mm可能 / 最短切断长 20mm
Minimum cutting length 20mm



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option

仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	JN01SSⅢC
機 能 Functions	電線定寸切断、両端ストリップ(ストリップ長自動設定)、両端ハーフストリップ、ストリッププルバック、切り込み深さ自動設定、 両端圧着(クリンプハイト自動設定)、圧着位置自動設定、1・2側圧着平行沈み機構、端子垂らし機能付き紙巻取装置、ステップ運転 Wire measuring and cutting, Both-ends stripping (Programmable stripping length), Both-ends half stripping, Stripping Pull-Back, Programmable strip cutting depth, Both-ends crimping (Programmable crimp height), No.1 No.2 crimp sinking mechanism , Terminal paper winding device, Stepping operation.
能 力 Capacity	0.85秒／本(4,200本／時) 0.85sec/pc (4,200pcs/hr)
電 線 サ イ ズ Wire size	0.013～0.12mm²(UL1571相当AWG#36～#26 被覆外径1.5mm以下) 0.013～0.12mm² (UL1571 equivalent AWG#36～#26 Wire outer diameter 1.5mm or less
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	20～300mm(AS42搭載時)、30～300mm(AS40搭載時)(600mm , 2,000mmまでオプション対応) 20～300mm(Loaded with AS42), 30～300mm(Loaded with AS40), Optional attachment required for longer cutting length (Up to 600mm and 2,000mm)
切 断 長 さ 精 度 Cutting length accuracy	切断長100mm未満 バラツキ0.5mm+(切断長×0.002)、切断長100mm以上 バラツキ1.0mm+(切断長×0.002) Cutting length below 100mm : 0.5mm+(Wire length ×0.002) Cutting length over 100mm: 1.0mm+(Wire length ×0.002)
ストリップ長さ Stripping length	0.7～6.0mm(1側、2側共) 0.7～6.0mm(No.1 and No.2 both)
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量2mm (100ステップ：1ステップ0.02mm)プルバック機能付き Maximum adjustment 2mm (100 steps : 1 step 0.02mm) with pullback function
圧 着 能 力 Crimping capacity	3,900 N (400kgf相当) サーボ圧着機×2基(インチングスイッチ) 3,900 N (equivalent 400kgf) Servo Press ×2units (Inching switch)
検 出 装 置 Detectors	空圧低下、電線有無、電線過負荷、ストリップミス(無接触式)、圧着ミス、端子有無、端子過負荷 Air Pressure down, Wire existence, Wire overload, Strip error (Non-contact type), Crimping error, Terminal existence, Terminal overload.
電 源 Power source	単相 AC180V～242V 50／60Hz 5A 1 phase AC180V～242V 50/60Hz 5A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.5MPa(5kgf／cm²) 約70NL／min(清浄乾燥空気を使用して下さい) 0.5MPa(5kgf/cm²) Approx.70NL/min (Use clean dry air)
機械寸法・重量 Machine dimension, weight	810W×1,260D×1,380H (突起含まず) 約310kg 810W×1,260D×1,380H (Excluding projecting portions) Approx. 310kg
オ プ シ ョ ン Option	ワイヤーリールスタンド(WRS18、WRS20DR)、長物シュート(600mm対応)、表示灯、 他社アプリケーター用 コンバーションKIT、エンドアプリ対応装置、簡易圧力管理装置、電線継目検出 Wire reel stand (WRS18、WRS20DR)、Chute for long product (for 600mm)、Patrol light, Conversion kits for other manufacture' s applicators, Applicator compatible devise for end type, Simplified crimping force devise, Wire joint detector.

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
◆第3種接地を行って下さい。
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆Proper grounding required.

全自動端子圧着機 FULL AUTOMATIC TERMINAL CRIMPING MACHINE
全自动端子压着机

JN01SSⅢC-CSH（両端圧着・片端ハンダ／两端压着・单侧焊接 BOTH-ENDS CRIMPING・SINGLE-END SOLDERING）



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option

■JN01SSⅢCにハンダ機能搭載！

- ●極細線(AWG#32)、両端圧着(最短25mm)・片端半田(最短8mm)の圧着が可能
- ●両端圧着時 4,200本/時、片端圧着・片端ハンダ時 2,570本/時
- ●カット・ストリップユニット機構を改善、より安定した圧着が可能

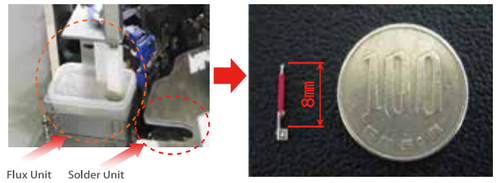
■JN01SSⅢC 焊接功能装载！

- ●可压着加工细线(AWG#32)、可进行两端压着(最短25mm)・单端上锡(最短8mm)
- ●两端压着时4,200 根 / 小时、单端压着・单端焊接2,570 根 / 小时
- ●改良切线、剥皮组件的结构,可进行更加稳定的压着加工

■Soldering Function on JN01SSⅢC!

- ●Ultrathin(AWG#32) wire, Both-ends crimping (25mm minimum)・ Single-end soldering (8mm minimum) can be processed
- ●Both-end crimping: 4,200pcs/hr, Single-end crimping・Single-end soldering : 2,570pcs/hr
- ●Improved cut-strip unit mechanism enable more stable crimping processing

新開発小型ハンダ槽搭載 / 装载新开发小型沾锡槽
New small soldering unit



仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	JN01SSⅢC-CSH
機 能 Functions	電線定寸切断、両端ストリップ(ストリップ長自動設定)、両端ハーフストリップ、ストリッププルバック、切り込み深さ自動設定、片端半田、 両端圧着(圧着沈み機構付き)、圧着位置自動設定、クリンプハイト自動設定(サーボ圧着機)、ステップ運転 Wire measuring and cutting, Both-ends stripping (Programmable Stripping length), Both-ends half stripping, Stripping Pull-Back, Programmable strip depth, Single-end soldering, Both-ends crimping(Crimping sinking mechanism), Programmable crimping position, Programmable crimping height (Servo crimping machine), Terminal paper winding device, Stepping operation
能 力 Capacity	両端圧着:0.85秒／本(4,200本／時)、片端圧着・半田: 1.4秒／本 (10mm測長、ハンダ側ストリップ1.0mm、ハンダ量1.0mm) (2,570本／時) Both-ends Crimping: 0.85sec/pc(4,200pcs/hr), Single-end Crimping・Soldering:1.4sec/pc (10mm measuring, Soldering side stripping 1.0mm, Soldering length, 1.0mm) (2,570pcs/hr)
電 線 サ イ ズ Wire size	0.03～0.12mm²(UL10368相当AWG#32～#26 被覆外径1.5mm以下) 0.03～0.12mm²(UL10368 equivalent AWG#32～#26 Wire outer diameter 1.5mm or less)
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	両端圧着:25～300mm(AS42搭載時、600mm、2,000mmまでオプション対応)、10(8)～40mm Both-side crimping :25～300mm(Loaded with AS42), Optional attachment required for long cutting length (Up to 600mm and 2,000mm), 10(8)～40mm
切 断 長 さ 精 度 Cutting length accuracy	切断長100mm未満 バラツキ0.5mm+(切断長×0.002)、切断長100mm以上 バラツキ1.0mm+(切断長×0.002) Cutting length below 100mm: 0.5mm+(Wire length X0.002) Cutting length over 100mm: 1.0mm+(Wire length ×0.002)
ストリップ長さ Stripping length	1側:0.7～6.0mm 2側:0.7～6.0mm (ハンダ長さ:3.0mm、切断長8.0mm時: 1.0mm) No.1 : 0.7～6.0mm, No.2 : 0.7～6.0mm (Soldering length : 3.0mm, Cutting length at 8.0mm : 1.0mm)
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量2mm(100ステップ：1ステップ0.02mm) プルバック機能付き Maximum adjustment 2mm(100 steps : 1 step 0.02mm), with pullback function
圧 着 能 力 Crimping capacity	3,900 N (400kgf相当) サーボ圧着機×2基(インチングスイッチ) 3,900 N (equivalent 400kgf) Servo Press ×2units (Inching switch)
検 出 装 置 Detectors	空圧低下、電線有無、電線過負荷、ストリップミス、圧着ミス、端子有無、端子過負荷 Air pressure down, Wire existence, Wire overload, Wire deviation error, Strip error, Crimp error, Terminal presence, Terminal overload
電 源 Power source	単相 AC200／220V 50／60Hz 10A Single Phase AC200/220V 50/60Hz 10A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.5Mpa(5kgf／cm²) 約75NL／min (清浄乾燥空気を使用して下さい) 0.5Mpa(5kgf/cm²) Approx. 75NL/min (Use clean dry air)
機械寸法・重量 Machine dimension, weight	810W×1,300D×1,450H (突起含まず) 約325kg 810W×1,300D×1,450H (Excluding projecting portions) Approx. 325kg
オ プ シ ョ ン Option	ワイヤーリールスタンド、表示灯、端子垂らし付き巻き取り機、他社アプリケーター用コンバーションKIT、簡易圧力管理装置、電線継目検出 Wire reel stand, Patrol light, Paper winding devise, Applicator conversion KIT for other brand, Simplified crimping force devise, Wire joint detector

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
◆第3種接地を行って下さい。
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆Proper grounding required.

JN03S-A1C（両端圧着 / 两端压着 BOTH-ENDS CRIMPING）



■コストパフォーマンスを追求したロングセラーモデル

- ●高い生産性（0.8秒/本）
- ●幅広い電線サイズに対応可能（AWG#32～#14）
- ●操作パネルは液晶カラー画面のグラフィック表示

■追求价格优势的长期畅销机型

- ●供应高产能(0.8秒/根)
- ●可广泛加工各种尺寸电线(AWG#32～#14)
- ●操作面板为液晶彩屏画面,形象生动的图表画面

■Long seller model with the achievement for cost efficiency

- ●High productivity (0.8sec/pc)
- ●Variety of wire sizes can be processed (AWG#32 ～ #14)
- ●LCD color operation panel with graphic displays

叩き沈みにより圧着姿勢が安定 / 敲击下沉机构，保证稳定的压着状态
Stable crimping position by sinking mechanism



■叩き沈み機構を採用することにより、圧着機の動作と連動して電線の位置が下がり、端子と平行な状態になって圧着を行えます
■沈み量の調整は簡単な工具で行えます

■通过配置敲击下沉机构,使电线的位置同端子机的动作进行联动,一同下沉,使电线和端子可在平行的状态下进行压着。
■下沉量的调整可通过简易工具就可操作
■By adopted the sinking mechanism, the wire can be sank in interlock with operation of crimping machine, then the crimping is done in a parallel position to a terminal
■Sinking amount can be adjusted with simple tool

※写真にはオプションが装着されています ※所示照片为已装配选配件的产品 ※Photo:Machine is equipped with option

仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	JN03S-A1C(FX)	JN03S-A1C(ST)
機 能 Functions	電線定寸切断(クローズドループ)、両端ストリップ(ストリップ長自動設定)、両端ハーフストリップ、切り込み深さ自動設定、両端圧着(圧着沈み機構付き)、圧着位置自動設定、端子垂らし機能付き紙巻取装置、ステップ運転 Wire measuring, Both-ends stripping, Both-ends half striping, Programmable blade depth, Both-ends crimping(wire sinking mechanism), Programmable crimping position, Terminal paper winding device, Stepping operation	
能 力 Capacity	0.8秒／本(#28～#24最短切断長時 時間当たり4,500本) 0.9秒／本(#32～#30最短切断長時 時間当たり4,000本) 0.8sec/pc(#28～#24 minimum length 4,500pcs/hr) 0.9sec/pc(#32～#30 minimum length 4,000pcs/hr)	0.8秒／本(最短切断長時 時間当たり4,500本) 0.8pcs/pc(minimum length 4,500pcs/hr)
電 線 サ イ ズ Wire size	0.03～0.2mm²(UL1571相当AWG#32～24被覆外形2.0mm以下) 0.03～0.2mm²(UL1571 #32～24 Wire O.D. less then 2.0mm)	0.2～2.0mm² (UL1007相当AWG#24～14被覆外形3.4mm以下) 0.2～2.0mm²(UL1007 #24～14 Wire O.D. less then 3.4mm)
電線切断長さ Wire cutting length	40～9,999mm(AS40搭載時)、30～9,999mm(AS42搭載時)オプション対応 40～9,999mm(AS40 Type), 30～9,999mm(AS42 Type)	
切断長さ精度 Cutting length accuracy	切断長100mm未満 バラツキ0.5mm+(切断長×0.002)、切断長100mm以上 バラツキ1.0mm+(切断長×0.002) Less then 100mm 0.5mm+(Wire length×0.002), More then 100mm 1.0mm+(Wire length×0.002)	
ストリップ長さ Stripping length	1側1.0～10.0mm、2側1.0～17.0mm No.1 1.0～10.0mm, No.2 1.0～17.0mm	
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量2mm(100ステップ:1ステップ0.02mm) Maximum adjustment 2mm (100 steps 1 step:0.02mm)	
圧 着 能 力 Crimping capacity	19.600N(2t相当)×2基 低騒音仕様、冷却ファン付 19.600N(2.0t) Low Noise Press × 2 units, With fan	
検 出 装 置 Detectors	空圧低下、電線有無、電線過負荷、電線偏差異常、ストリップミス(接触式)、圧着ミス、端子有無、端子過負荷、圧着手動ハンドル Air pressure down, No wire, Wire over load, Wire slip, Strip error (Contact), Crimp miss, No terminal, Terminal over load, Press handle	
電 源 Power source	3相 AC180V～242V 50／60Hz 10A、単相 AC207～242V 50／60Hz 10A 3phase AC180～242V 50/60Hz 10A, Single phase AC207～242V 50/60Hz 10A	
圧 縮 空 気 Compressed air	0.5Mpa(5kgf/cm²) 約140NL／min (清浄乾燥空気を使用して下さい) 0.5Mpa(5kgf/cm²) aaprox. 140NL/min (Use clean dry air)	
機械寸法・重量 Machine dimension, weight	1,300W×1,480D×1,450H (突起含まず) 約500kg 1,300W×1,480D×1,450H (Excluding projecting) approx. 500kg	
オプション Option	ワイヤーリールスタンド(WRS18)、ベルトシューター、他社アプリケーター用コンバーションKIT、ノンカットキャリア対応、短尺対応(30mm)、電線継ぎ目検出 Wire reel stand(WRS18), Belt conveyor, Other brand APL conversion KIT, No cut carrier pipe, short wire kit(30mm), Wire joint detector	
専用オプション Special option	ST ASY	FX ASY

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆第3種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required.

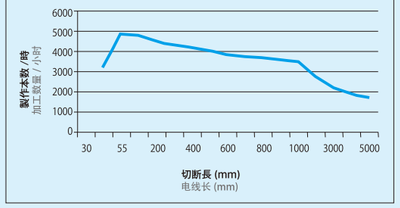
JN03S-A3（両端圧着 / 两端压着 BOTH-ENDS CRIMPING）



■機能とコストを追求した最新鋭機

■追求性价比的最新型设备
■The most advanced machine pursuits high functions and cost performance

生産能力表 / 生产能力表
Production capacity chart



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option

仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	JN03S－A3－FX	JN03S－A3－ST
機 能 Functions	電線定寸切断、両端ストリップ（切込深さ自動設定）、両端ハーフストリップ、両端圧着（圧着位置自動設定、沈み機構付）、ステップ運転、紙巻取機 Wire measuring and cutting, Both-ends stripping (Programmable blade depth), Both-ends half stripping, Both-ends crimping (Programmable crimping position with wire sinking mechanism), Stepping operation, Paper winding device	
能 力 Capacity	4,800本／時（0.75秒／本） L=55mm 4,800pcs /hr（0.75sec /pc） L=55mm	
電 線 サ イ ズ Wire size	0.03sq～0.2sq（UL1571相当AWG＃32～＃24） 電線被覆外径φ2.0以下 0.03sq～0.2sq（UL1571 equivalent AWG＃32～＃24） Wire outer diameter φ2.0 or less.	0.2sq～2.0sq（AVSS相当AWG＃24～＃14） 電線被覆外径φ3.4以下 0.2sq～2.0sq（AVSS equivalent AWG＃24～＃14） Wire outer diameter φ3.4 or less.
電線切断長さ Wire cutting length	30mm～20,000mm 30mm～20,000mm	
切断長さ精度 Cutting length accuracy	100mm未満：0.5mm＋（設定切断長×0.002） 100mm以上：1.0mm＋（設定切断長×0.002） Less than 100mm : 0.5mm ＋ (preset cutting length × 0.002) 100mm or more : 1.0mm ＋ (preset cutting length × 0.002)	
ストリップ長さ Stripping length	1側：1.0mm～10.0mm 2側：1.0mm～17.0mm 1-side：1.0mm～10.0mm 2-side：1.0mm～17.0mm	
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量 3.0mm 300ステップ（1ステップ：0.01mm） Maximum adjustment 3.0mm 300steps（1step：0.01mm）	
圧 着 能 力 Crimping capacity	24.500N（2.5t） サーボ圧着機×2基、インチングSW付、沈み機能付き 24.500N（2.5t） Servo Press × 2units, with inching switch, with sinking mechanism	
検 出 装 置 Detectors	電線有無、電線過負荷、電線偏差異常、ストリップミス、端子有無、端子過負荷、圧着ミス、圧力低下 Wire existence, Wire overload, Wire deviation error, Strip error, Terminal existence, Terminal overload, Crimping error, Air pressure down	
電 源 Power source	3相：AC180～242V 単相：207～242V 50／60Hz 10A 3phase：AC180～242V Single phase：207～242V 50/60Hz 10A	
圧 縮 空 気 Compressed air	0.5Mpa 約170NL／Min （清浄乾燥空気を使用してください） 0.5Mpa approx.170NL/Min （Use clean dry air）	
機械寸法・重量 Machine dimension, weight	1,280（W）× 1,420（D）× 1,600（H） （突起物含まず） 約630kg 1,280（W）× 1,420（D）× 1,600（H） （Excluding projecting portions） approx. 630kg	
オ プ シ ョ ン Options	長尺用サプライスタンド、ワイヤーリールスタンド、ベルトシューター、表示灯、他社アプリコンバーション、ノンカットキャリア対応ASY、超簡易圧力管理装置、オートクリンプハイト装置、電線継目検出、レーザー式ストリップミス検出 Wire reel stand for long wire, Wire reel stand, Belt chute, Patrol light, Conversion kits for other manufacturer's applicators, Non-cut carrier, Ultra-simplified crimping force device, Auto crimp height device, Wire joint detector, Laser type strip error detector	

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆第3種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required.

JN03SD-H (片端圧着・片端ハンダ/片端压着・单侧焊接 SINGLE-END CRIMPING・SINGLE-END SOLDERING)



■酸化膜除去装置付ハンダ槽にて常にクリアなハンダ加工が可能
■鉛フリーハンダが使用可能
■ヨジリにサーボモーターを採用しヨジリ調整をパネルから設定可能
■バンク登録され段取り時間を短縮

■可通过拥有除氧化膜装置的锡炉随时进行环保的焊锡加工
■可实现无铅焊锡
■在防止扭曲上采用伺服马达，可通过操作面板调整扭曲量的设定
■使工序安排时间缩短

■Oxidation membrance cleaner for assured soldering
■Accepts lead free solder
■Servo controlled twisting unit
■Work conditions can be saved in each bank code for shorten the change over time

Qクリーン Q Clean

ハンダ煙の電気分解装置
焊烟的电气分解装置
Electrolysis to soldering smoket



オプション 选配 Options

※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option

仕様 SPECIFICATION

型式 Model	JN03SD−H
機能 Functions	電線定寸切断、両端ストリップ（切込深さ自動設定）、両端ハーフストリップ、片端圧着（圧着位置自動設定、沈み機構付）、片端ヨジリ、フラックス、ハンダ、クリンプハイト自動設定、フラックス量、ハンダ量パネル設定、ハンダ酸化膜除去、ステップ運転 Wire measuring and cutting, Both-ends stripping (Programmable blade depth), Both-ends half stripping, Single-end crimping (Programmable crimping position with wire sinking mechanism), Single-end twisting, Flux, Soldering, Programmable crimp height, Flux and solder quantity panel setting, Elimination of solder oxidized film, Stepping operation
能力 Capacity	3,000本／時（1.2秒／本） L=100mm、ストリップ長3.0mm、ハンダ長1.0mm時 3,000pcs /hr（1.2sec /pc） L=100mm, stripping length 3.0mm, soldering length 1.0mm
電線サイズ(*1) Wire size	0.08sq～1.25sq（UL1571相当AWG＃28～AWG＃16） 電線被覆外径φ0.4～φ3.4 0.08sq～1.25sq（UL1571 equivalent AWG＃28～AWG＃16） Wire outer diameter φ0.4～φ3.4
電線切断長さ Wire cutting length	25mm～2,000mm 長尺製品はシューターを推奨します 25mm～2,000mm A chute is recommended when processing long products.
切断長さ精度 Cutting length accuracy	100mm未満：0.5mm+（設定切断長×0.002） 100mm以上：1.0mm+（設定切断長×0.002） Less than 100mm : 0.5 mm +（preset cutting length × 0.002） 100 mm or more : 1.0mm +（preset cutting length × 0.002）
ストリップ長さ Stripping length	1側：1.0mm～10.0mm 2側：1.0mm～25.0mm（ハンダ長1.0mm～25.0mm、ヨジリ長さ3.0mm～25.0mm） 1-side : 1.0mm～10.0mm 2-side : 1.0mm～25.0mm（soldering length 1.0mm～25.0mm, twisting length 3.0mm～25.0mm）
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量 3.0mm （150ステップ 1ステップ：0.02mm） Maximum adjustment 3.0mm（150steps 1step : 0.02 mm）
圧着能力 Crimping capacity	24.500N（2.5t） サーボ圧着機×1基、インチングSW付、沈み機能付 24.500N（2.5t） Servo Press × 1unit, with inching switch
検出装置 Detectors	電線有無、電線過負荷、電線偏差異常、ストリップミス、端子有無、端子過負荷、圧着ミス、圧力低下 Wire existence, Wire overload, Wire deviation error, Strip error, Terminal existence, Terminal overload, Crimping error, Air pressure down
電源 Power source	3相：AC180～242V 50／60Hz 10A 3phase : AC180～242V 50/60Hz 10A
圧縮空気 Compressed air	0.5Mpa 約180NL／Min （清浄乾燥空気を使用してください） 0.5Mpa approx.180NL/min （Use clean dry air）
機械寸法・重量 Machine dimension, weight	1,250（W）× 800（D）× 1,480（H） （突起物含まず） 約590kg 1,250（W）× 800（D）× 1,480（H） （Excluding projecting portions） approx.590kg
オプション Options	簡易圧力管理装置、ワイヤーリールスタンド、表示灯、他社アプリコンバーション、電線継目検出、紙巻取機、ベルトシューター、ハンダ・フラックス簡易液面検出、Qクリーン Simplified crimping force device, Wire reel stand, Patrol light, Conversion kits for other manufacturer's applicators, Wire joint detector, Paper winding device, Belt chute, Soldering and flux simplified liquid level detection, Q clean

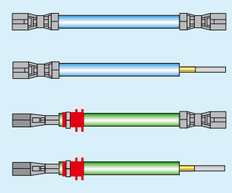
※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
◆第3種接地を行って下さい。
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆Proper grounding required.

(*1)生産能力は電線の種類、サイズにより変化します。
(*1) Production capacity varies depends on the type of production.

JN03SD-CH (両端圧着・片端ハンダ/两端压着・单侧焊接 BOTH-ENDS CRIMPING・SINGLE-END SOLDERING)



■多彩な組み合わせが可能
可进行丰富多彩的组合配套
Four different combinations



●酸化膜除去装置付ハンダ槽にて常にクリアなハンダ加工が可能
●鉛フリーハンダが使用可能
●ヨジリにサーボモーターを採用しヨジリ調整をパネルから設定可能
●ハンダ・フラックス簡易液面検出装置標準装備

●可通过拥有除氧化膜装置的锡炉随时进行环保的焊锡加工
●可实现无铅焊锡
●在防止扭曲上采用伺服马达,可通过操作面板调整扭曲量的设定
●标准配置 焊锡・焊剂简易液面检测

●Oxidation membrance cleaner for assured soldering
●Accepts lead free solder
●Servo controlled twisting unit
●Simple liquid level detector for flux and solder equipped as standard

※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option

仕様 SPECIFICATION

型式 Model	JN03SD−CH
機能 Functions	電線定寸切断、両端ストリップ（切込深さ自動設定）、両端ハーフストリップ、両端圧着（圧着位置自動設定、沈み機構付）、片端ヨジリ、フラックス、ハンダ、クリンプハイト自動設定、フラックス量、ハンダ量パネル設定、ハンダ酸化膜除去、ステップ運転 Wire measuring and cutting, Both-ends stripping (Programmable blade depth), Both-ends half stripping, Both-ends crimping (Programmable crimping position with wire sinking mechanism), Single-end twisting, Flux, Soldering, Programmable crimp height, Flux and solder quantity panel setting, Elimination of solder oxidized film, Stepping operation
能力(*1) Capacity	両端圧着：3,000本/時（1.2秒/本） L=100mm時 圧着−ハンダ：3,000本/時（1.2秒/本）L=100mm、ストリップ長3.0mm、ハンダ長1.0mm時 防水圧着−圧着：2,200本/時（1.6秒/本） L=100mm時 防水圧着−ハンダ：2,200本/時（1.6秒/本） L=100mm、ストリップ長3.0mm、ハンダ長1.0mm時 Both-ends crimping : 3,000pcs /hr（1.2sec /pc） L=100mm Crimping - soldering : 3,000pcs /hr（1.2sec /pc） L=100mm, stripping length 3.0mm, soldering length 1.0mm Waterproof crimping - crimping : 2,200pcs /hr（1.6sec /pc） L=100mm Waterproof crimping - soldering 2,200pcs /hr（1.6sec /pc） L=100mm, stripping length 3.0mm, soldering length 1.0mm
電線サイズ Wire size	0.08sq～1.25sq（UL1571相当AWG＃28～AWG＃16） 電線被覆外径φ0.4～φ3.4 〔防水圧着仕様時は0.3sq～2.0sq（AVSS相当AWG＃22～AWG＃14） 電線被覆外径φ3.4以下〕 0.08sq～1.25sq（UL1571 equivalent AWG＃28～AWG＃16） Wire outer diameter φ0.4～φ3.4 〔For waterproof crimping specification, 0.3sq～2.0sq（AVSS equivalent AWG＃22～AWG＃14） Wire outer diameter φ3.4 or less〕
電線切断長さ Wire cutting length	45mm～20,000mm 長尺製品はシューターを推奨します 45mm～20,000mm A chute is recommended when processing long products
切断長さ精度 Cutting length accuracy	100mm未満：0.5mm+（設定切断長×0.002） 100mm以上：1.0mm+（設定切断長×0.002） Less than 100mm : 0.5mm +（preset cutting length × 0.002） 100mm or more : 1.0mm +（preset cutting length × 0.002）
ストリップ長さ Stripping length	1側：1.0mm～10.0mm 2側：1.0mm～17.0mm（ハンダ長1.0mm～20.0mm、ヨジリ長さ3.0mm～20.0mm） 1-side : 1.0mm～10.0mm 2-side : 1.0mm～17.0mm（soldering length 1.0mm～20.0mm, twisting length 3.0mm～20.0mm）
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量 3.0mm （150ステップ 1ステップ：0.02mm） Maximum adjustment 3.0mm （150steps 1step : 0.02mm）
圧着能力 Crimping capacity	24.500N（2.5t） サーボ圧着機×2基、インチングSW付、沈み機能付き 24.500N（2.5t） Servo Press × 2units, with inching switch
検出装置 Detectors	電線有無、電線過負荷、電線偏差異常、ストリップミス、端子有無、端子過負荷、電線継目検出、圧着ミス、ハンダ温度異常検出、ハンダ・フラックス簡易液面検出、圧力低下 Wire existence, Wire overload, Wire deviation error, Strip error, Terminal existence, Terminal overload, Wire joint detector, Crimping error, Soldering temparature error, Soldering and flux simplified liquid level detection, Air pressure down
電源 Power source	3相：AC180～242V 50／60Hz 10A 3phase : AC180～242V 50/60Hz 10A
圧縮空気 Compressed air	0.5Mpa 約190NL／Min （清浄乾燥空気を使用してください） 0.5Mpa approx.190NL/min （Use clean dry air）
機械寸法・重量 Machine dimension, weight	1,760（W）× 1,490（D）× 1,480（H） （突起物含まず） 約720kg 1,760（W）× 1,490（D）× 1,480（H） （Excluding projecting portions） approx.720kg
オプション Options	ワイヤーリールスタンド、表示灯、他社アプリコンバーション、紙巻取機、ベルトシューター、Qクリーン、簡易圧力管理装置、エアータンク、ケムクリーナー、防水シール挿入ユニット（1側） Wire reel stand, Patrol light, Conversion kits for other manufacturer's applicators, Paper winding device, Belt chute, Q clean, Simplified crimping force device, Air tank, Smoke creaner, Seal insertion unit（1-side）

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.

(*1)生産能力は電線の種類、サイズにより変化します。
(*1) Production capacity varies depends on the type of production.

JN03S-WLSX（両端圧着・レーザーストリップ/两端压着・激光剥皮 BOTH-ENDS CRIMPING·LASER STRIP）

■ストリップ加工に最先端技術 CO_2レーザーを採用
■エコ電線や特殊電線の加工に最適

- ●ヒートストリップに比べ、耐フレオン線のストリップ品質が格段に向上
- ●安全性・耐環境性に配慮
- ●電線導体部の銅は、反射率が大きくCO_2レーザーでのストリップによる芯線への損傷はありません

■在剥皮加工上，使用最先端的 CO_2 激光切割技术，
■最适合环保电线及特殊电线的加工

- ●同加热剥皮相比,耐氟利昂线的剥皮品质显著提高
- ●重视安全性、环保性
- ●因铜线的反射率较大,用CO_2激光剥皮不会损伤芯线

■The most advanced CO_2 laser stripping system
■Best for Eco and special wire processing

- ●Better stripping result freon resistance wire
- ●Safety-conscious, environmentally-friendly
- ●No damage to the core wire by laser stripping



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option


電線にレーザーを上下方向から照射＝スリットを入れる
向电线由上下方向照射激光＝加入切口
Laser beams are vertically radiated to the wire = Slitting wire


ストリップの完成
完成剥皮
Completion of stripping

被覆を挟んでストリップ
夹持皮层进行剥皮
Removes insulation

ストリップ品質（耐フレオン線で比較した実例）/ 剥皮品质 (用耐氟利昂线比较的实例)
Stripping quality(example in freon resistance wire)

①芯線にレーザーの影響はない
②芯線にストリップキズが付かない
③切断面が垂直できれいである

①激光不会对芯线造成影响
②芯线上不会附着剥皮伤痕
③切面垂直整齐

①No effect of laser on the core wire
②No damage to the core wire by stripping
③clean vertical stripping surface


従来のヒートストリップの写真（X60倍）
是以往加热剥皮的照片（×60 倍）
Photo of heter strip (X60)


レーザーストリップの写真（X60倍）
激光剥皮的照片（×60 倍）
Photo of laser strip (X60)

仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	JN03S−WLSX
機 能 Functions	電線定寸切断、両端レーザーストリップ（スリット）加工、両端ハーフストリップ、両端圧着（圧着位置自動設定）、切込深さ自動設定、ステップ運転 Wire measuring and cutting, Both-ends laser stripping（slit）, Both-ends half stripping, Both-ends crimping,（Programmable crimping position）, Programmable blade depth, Stepping operation
能 力 (*1) Capacity	1,440本／時（2.5秒／本） L=70mm、 ストリッブブレード使用時：3,600本／時（1.0秒／本） L=70mm 1,440pcs /hr（2.5sec /pc） L=70mm, Strip brade use : 3,600pcs /hr（1.0sec /pc） L=70mm
電 線 サ イ ズ Wire size	0.3sq～2.0sq（AWG＃22～AWG＃14） 電線被覆外径φ3.4以下 0.3sq～2.0sq（AWG＃22～AWG＃14） Wire outer diameter φ3.4 or less
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	60mm～5,000mm （長尺製品はシューターを推奨します） 60mm～5,000mm （A chute is recommended when processing long products）
切 断 長 さ 精 度 Cutting length accuracy	100mm未満：0.5mm＋（設定切断長×0.002） 100mm以上：1.0mm＋（設定切断長×0.002） Less than 100mm : 0.5mm ＋（preset cutting length × 0.002） 100mm or more : 1.0mm ＋（preset cutting length × 0.002）
ストリップ（スリット）長さ Stripping（Slit）length	1側：1.0mm～10.0mm 2側：1.0mm～17.0mm 1-side : 1.0mm～10.0mm 2-side : 1.0mm～17.0mm
ストリップ切り込み深さ Strip cutting depth	最大調整量 2.0mm （100ステップ 1ステップ：0.02mm） ＊ストリップブレードによるストリップ時 Maximum adjustment 2.0mm （100steps 1step : 0.02mm） ＊Strip brade use
圧 着 能 力 Crimping capacity	19,600N（2t） 低騒音仕様圧着機×2基 19,600N（2t） Low-Noise Press × 2units
検 出 装 置 Detectors	電線有無、電線過負荷、電線偏差異常、ストリップミス、圧着ミス、圧力低下、レーザーモニター（READY,TEMP,OVER） Wire existence, Wire overload, Wire deviation error, Strip error, Crimping error, Air pressure down, Laser monitor（READY,TEMP,OVER）
電 源 Power source	3相：AC180～242V 50/60Hz 10A 3phase : AC180～242V 50/60Hz 10A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.5Mpa 約300NL／Min （清浄乾燥空気を使用してください） 0.5 Mpa approx. 300NL/min （Use clean dry air）
機 械 寸 法・重 量 Machine dimension, weight	1,150（W）× 1,100（D）× 1,800（H） （突起物含まず） 約600kg 1,150（W）× 1,100（D）× 1,800（H） （Excluding projecting portions） approx.600kg
オ プ シ ョ ン Options	ワイヤーリールスタンド、表示灯、他社アプリコンバーション、紙巻取機、ベルトシューター Wire reel stand, Patrol light, Conversion kits for other manufacturer's applicators, Paper winding device, Belt chute

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
◆第3種接地を行って下さい。

※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice
◆Proper grounding required.

(*1) 電線の種類により、スピード変更が必要な場合があります。 (*1) The speed may need to be adjusted depending on the type of wire

LPC220S・420S



■標準搭載アプリケーター
标准配置模具
Standard applicator

AS40
サイドタイプ
横送型
SIDE TYPE



AE30
エンドタイプ
直送型
END TYPE

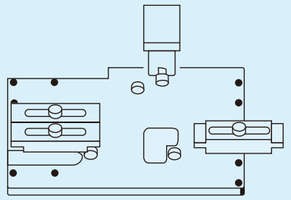


	LPC220S	LPC420S
サイドタイプ Side type	AS41・AS43	AS81
エンドタイプ End type	AE31	AE71

※220Sと420Sでは、搭載するアプリケーターの大きさが異なります
※在 220S 和 420S 上装配的模具大小不同
※The applicator used on 220S is different in size from the one used on 420S

※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped with option

他社アプリケーター搭載用共通ベース
剥皮品质（用耐氟利昂线比较的实例）
オプション 选配 Options
Conversion common base for other manufacturer's applicators



商品コード：4T901164
商品编码：4T901164
Product code : 4T901164

他社アプリケーター用アフダプタ
其他厂家模具用转换头
Conversion adapter for other manufacturer's applicators

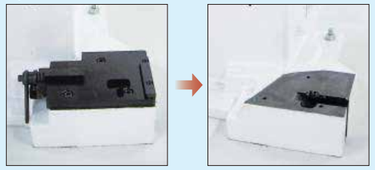
メーカー 厂家 Maker	パナソニック Panasonic	SMK,富士通 SMK,Fujitsu	日本端子 Nippon Tanshi	住鉱テック OTP	MOLEX
ラムアダプタ 冲头连接头 Ram adapter					
コード 电线 cord	4T900811	4T900812	4T900813	4T900814	4T900815

メーカー 厂家 Maker	AMP	JAE,DUPONT ELCO,HONDA ヒロセ(105) Hirose(105)	ヒロセ(103) Hirose(103)	JST
ラムアダプタ 冲头连接头 Ram adapter				
コード 电线 cord	4T900816	4T900817	4T900818	4T900819

LPC420にもLPC220のアプリケーターを搭載する事が可能です
詳しくは営業担当にご相談下さい
在 LPC420 上也能装配 LPC220S 用模具 具体请咨询营销负责人
The applicator for LPC220S also can be used on LPC420S
Consult us for details

他社製アプリケーターの搭載方法
其他厂家模具的安装方法
The method of installing other manufacturers' application

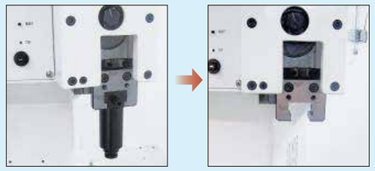
①圧着機のアプリケーター搭載ベースを取り外します
①请拆卸压着机的模具安装底板
①Remove the standard applicator base of the Crimping press



②他社アプリケーター搭載用共通ベースを取り付けます
②请安装其他厂家模具用通用底板
③Mount the conversion common base for other manufacturers' applicator



③純正ラムボルトを取り外し、他社用アダプターを取り付けます
③请安装其他厂家模具用通用底板
③Replace the standard ram bolt to conversion adapter

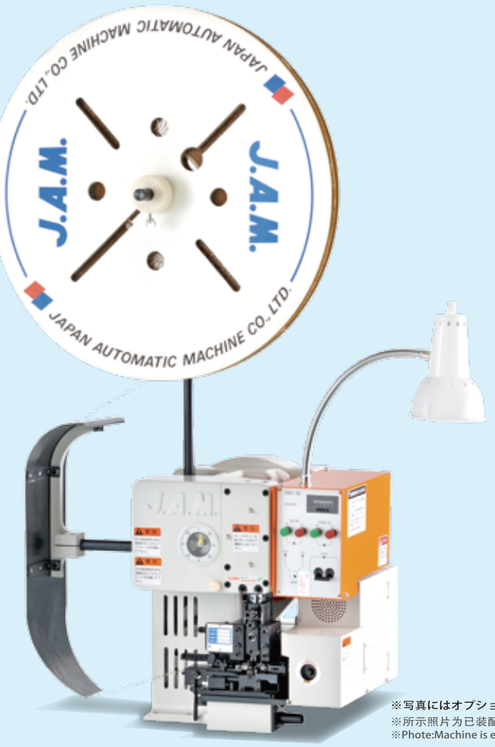


④他社製アプリケーターを搭載し、ねじ止めで固定します
④安装其他厂家模具、螺丝进行固定
④Install the other manufacturers' applicator and screw it tightly

仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	LPC220S	LPC420S
圧 着 能 力 Crimping capacity	19,600N（2t） 19,600N（2t）	39,200N（4t） 39,200N（4t）
ストローク長さ Length of stroke	30mm	
オープンハイト Open height	240mm	
電 源 Power source	単相：AC90～110V 50／60Hz 8A Single phase : AC90～110V 50/60Hz 8A	
機械寸法・重量 Machine dimension, weight	292（W）×404（D）×505（H） 113kg	395（W）×473（D）×573（H） 150kg
安 全 装 置 Safety device	上死点センサー、ハンドルセンサー Top dead point sensor, Handle sensor	
標 準 付 属 品 Standard accessories	リールスタンド、フートスイッチ、電源コード、ワンタッチベース、アダプタ Reel stand, Foot switch, Power cord, One-touch base, Adapter	
オ プ シ ョ ン Options	200V仕様、照明ユニット、他社アプリケーター搭載用部品（共通ベース、アダプタ）、2トンアプリケーター搭載パーツ（LPC420S専用） 200V model, Lighting unit, Parts for other manufacturer's applicator（Common base, Adapter）, Parts for 2ton applicator（exclusive for LPC420S）	

SCM150S



※写真にはオプションが装着されています
※所示照片为已装配选配件的产品
※Photo:Machine is equipped wit option

■ケーブル加工のエキスパート

■线束加工的专家

■Expert for cable processing

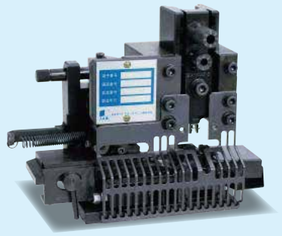
■標準搭載アプリケーター

标准配置模具

Standard applicator

SCAアプリ

SCA 模具



仕 様 SPECIFICATION

型 式 Model	SCM150S
圧 着 能 力 Crimping capacity	14.700N（1.5t） 14.700N（1.5t）
電 線 サ イ ズ(*1) Wire size	AWG＃36～AWG＃18
ストリップ長さ (*2) Stripping length	標準 2.0mm～4.0mm Standard 2.0mm～4.0mm
電 源 Power source	単相：AC90～110V 50/60Hz 15A Single phase：AC90～110V 50/60Hz 15A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.6MPa 約6NL／1サイクル（ストリップ屑集塵） 0.6MPa approx.6NL/cycle（strip chip collection）
機 械 寸 法・重 量 Machine dimension, weight	371（W）× 355（D）× 433（H） 90kg
標 準 付 属 品 Standard accessories	リールスタンド、フートスイッチ、電源コード、集塵装置、端子ガイド板 Reel stand, Foot switch, Power cord, Dust collector, Terminal guide plate

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい
※有不经事先通知就变更规格的情况，请谅解
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.

(*1) AWG#18は電線被覆外径を営業担当にご相談ください
また、先端カットが出来ない場合があります。
(*2) ストリップが2.0mm以下の場合は、営業担当にご相談下さい
（*1）AWG#18 电线皮层外径，请咨询营销负责人 同时，有无法进行先端切割的情况
（*2）2.0mm 以下的剥皮，请咨询营销负责人
(*1) Regarding AWG#18, ask our salesman about the wire cover's outer diameter
In some cases, the wire tip cannot be cut.
(*2) When a strip is 2.0mm or less, please contact us

特殊ストリップ長の変更も可能

特殊剥皮长的变更也可进行 オプション 选配 Options

Special stripping length is available.

・ストリップブレード
T=0.5mm、0.7mm、0.8mm

・スペーサー
T=0.5mm、0.6mm、0.7mm、0.8mm

〈例〉1.3mmのストリップが欲しい
0.5mmのストリップブレード+0.8mmの
スペーサーでOK

・剥皮刀片
T= 也有 0.5mm, 0.7mm, 0.8mm
・垫片
〈例〉需要 1.3mm 的剥皮
使用 0.5mm 的剥皮刀片 +0.8mm 的垫片就 OK

·Strip blade
T=0.5mm, 0.7mm, 0.8mm available
·Spacer
T=0.5mm, 0.6mm, 0.7mm, 0.8mm available
〈Example〉1.3mm strip
It can be realized by a 0.5mm strip blade plus
a 0.8mm spacer

圧着端子画像検査装置 (压着端子图像检查装置 Device for visual inspection of crimped terminal)

■自動圧着機の電線搬送経路に高速シャッターカメラ(小型ストロボ照明付き)を設置
人の目に代わって全数の圧着状態を画像検査します

■取付けスペースが確保できれば、既存の自動圧着機に後付が可能です

■CFMで異常な負荷による不良を検出し、更に完全な品質検査を目指し、人の目に代わるカメラを導入
ノンストップの外観検査を素早く行います。更に一歩インライン品質管理の完全化に近づきました

■在自动机的电线输送途径上设置高速快门相机 (附带小型闪光照明), 代替人眼 , 对全数产品的压着状态进行图像检查

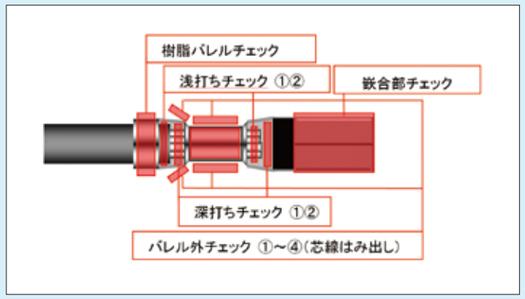
■如有足够的空间 , 也可以附加安装到现有的自动机上

■High-speed shutter camera (with a small stroboscopic lighting)is installed on the wire transferring pathway of the automatic crimping machine. Replacing an operator' s visual check, the camera checks an image of the state of every crimped terminal

■If it possible to secure a space for installation of this camera, it can be installed on already purchased automatic machines

■In complementation to the CFM detecting of a failure due to abnormal load, installation of camera that works on behalf of human eyes strives to achieve more complete quality inspection. All these can achieve non-stop quick visual inspection
We approached one step further in the perfection of inline quality control





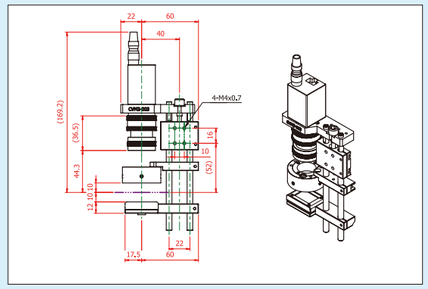
様々な圧着機に後付が可能 / 可附加安装到各种压着机上

Can be mounted on various existing crimping machines

■高速シャッターは外乱光の影響を受けずに、鮮明なイメージを撮ります。
サンプルを停止させて端子位置を固定する必要がありませんので様々な自動圧着機に後付が可能です。
取付けスペースは幅４０㎜程度になります。

■高速快门不受外乱光的影响 , 拍摄清晰的图像
因不需停止样品固定端子位置 , 可后续附加安装到各种自动机上。
需要的安装空间为宽 40mm 左右

■Without being affected by the ambient light the high-speed shutters take a sharp image. Since there is no need to stop the sample and fix the terminal position, mounting is available on various automatic crimping machines.
Mounting space is about 40 mm in width



良品学習機能搭載 / 配置合格品记忆功能

installation of "teach" function of good products

■最大300枚の画像を覚えさせ、マスター画像を作成することが出来ます。
良品学習機能を使う事で良品の若干のバラつきを無視します。
インスレーションバレル、ワイヤーバレルの不良を的確に捉えることが出来ます

■可最多记忆 300 张图像 , 制作基准图像。
使用合格品记忆功能时 , 忽略合格品的略微的差异。
可准确的捕捉皮层压着部、芯线压着部的不良

■Ability to memorize maximum 300 images provides the opportunity to create a master image.
Use of "teach" function of good products enables to ignore the small quality deviation among good products.
It is possible to capture accurately defects and poor quality of insulation barrel and the wire barrel

掲載自動機オプション

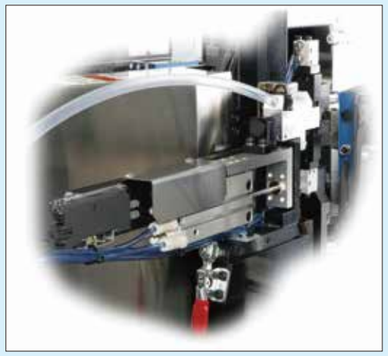
OPTION
选配

防水シール挿入ユニット
防水栓插入装置　Seal insertion unit

空送によるダイレクト供給方式の採用でコンパクト化を実現しました

采用气送的直接上料方式实现小型化

Downsizing of the seal unit have been achieved by employing the air feeding system





バーツフィーダー
送料器
Parts feeder

長尺用サプライスタンド
长尺寸电线送线架　Wire Reel Stand For Long Wire

束用電線の絡みを解し、自動機に安定した電線を供給します

解决盘线的电线缠绕，稳定的向自动机供应电线

Reel stand for bundled for stable wire supply by untwisting the wire



ベルトシューター
皮带收线架　Belt Chute

長尺の電線加工を行うのに便利です

便于长线加工时使用

Convenient for long wire processing

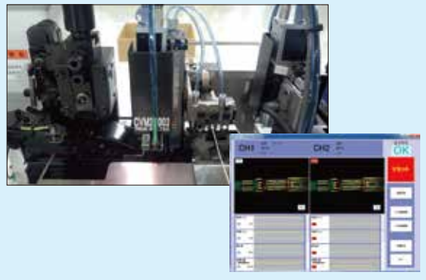


クリンプカメラ
压着检测相机　Crimp Camera

自動圧着機の電線搬送経路に、高速シャッターカメラ(小型ストロボ照明付)を設置。人の目に代わって全数の圧着状態を画像検査します

在自动机的电线输送途径上设置高速快门相机(附带小型闪光照明)，代替人眼,对全数产品的压着状态进行图像检查。

High-speed shutter camera (with a small stroboscopic lighting) is installed on the wire transferring pathway of the automatic crimping machine. Replacing an operator’ s visual check, the camera checks an image of the state of every crimped terminal

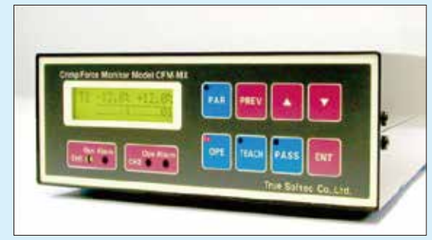


圧力管理装置(PFM/CFM)
压力管理装置　Crimp Force Monitor

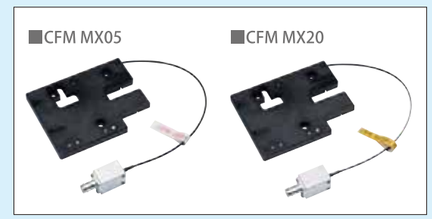
■圧力センサを使用した2チャンネル仕様で、2チャンネル同時検出が可能です
■総加重・加圧波形・面積を総合判定することにより、精度の鷹判定が可能です
■オート取りがにより、圧着タイミングの絶妙なバラツキを補正し、精度の高い判定が可能です
■1チャンネル30種類の測定公差値の登録が可能です
■ティーチングボタンにより、基準は型の取り込みが簡単にできます

■使用压力传感器以2个波段规格可同时检测2个波段
■通过综合判定总负荷・施压波形・面积,
■通过自动触发器,补正压着时间的微妙偏差
■使用记忆按键,可简易输入基准波形

■Pressure sensor with 2 channel type. Both channels activate at a time
■High-accuracy judgment due to taking 3 different parameters, such as total load, pressurized waveform, and pressurized area
■Auto trigger system compensates the tricky crimping timing for accurate judgment
■Datum wave can be easily read by teaching button



■CFM MX05　■CFM MX20



紙巻き取り
卷纸装置　Paper Winding Device

リールの脱着、層間紙セットのワンタッチ化により作業性を改善しました。端子供給負荷を少なくする為、端子垂らし機能があります

简化了端子盘的拆卸安装、端子层间纸带的安装，提高了操作效率。为了减小端子上料时的负荷,有端子垂送上料功能

Workability improved by enabling the reel change and interlayer paper setting in one process, Terminal drop function equipped to reduce terminal supply load

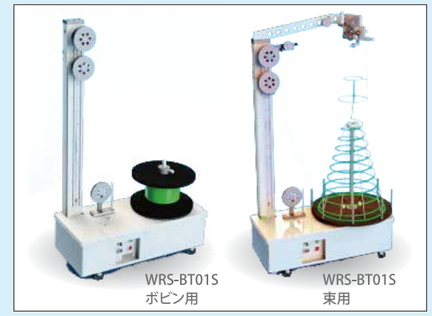


ワイヤーリールスタンド
送线架　Wire Reel Stand

業界初!ボビン用、束用のリールスタンドを１台に集約

行业首创!轴线、盘线用汇总为1台送线架

The industry’s first wire reel stand for bobbin and bundled wire in one



WRS-BT01S
ボビン用

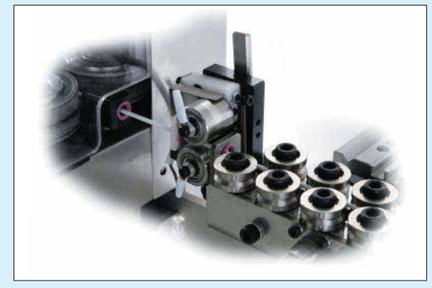
WRS-BT01S
束用

電線継目検出装置
电线接头检测　Wire Joint Detector

電線継目を検出し不良品混入を予防

检出电线接头预防不良品混入

Detects the products with wire joint and prevents it from being included with good ones



全自動端子圧着機、半自動圧着機用アプリケーター

全自动端子压着机、半自动压着机用模具

Applicators for full automatic and manual crimping machine

AS40

サイドタイプ

横送型 SIDE TYPE



■サイド端子用圧着に使用

■フィードカム、レバーの交換で自動機用、半自動機用に変更が可能です

■使用于横送端子的压着

■通过交换摇臂、连接杆,可在自动机、半自动机上转换使用

■For side-to-side feed terminal

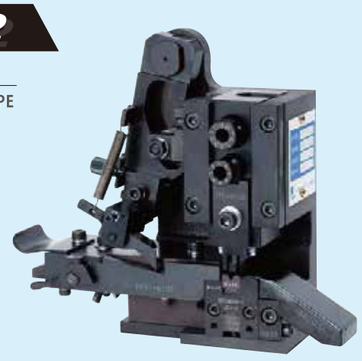
■Alterable between for full automatic and manual crimping machine by exchanging the feeding cam and cam lever

	2t用 For 2t	4t用 For 4t
自動機用 For full automatic crimping machine	AS40	AS80
手動機用 For manual crimping machine	AS41	AS81

AS42

サイドタイプ

横送型 SIDE TYPE



■極小端子用のアプリケーターとして製作しました。1.0mmピッチなど狭ピッチ用端子に最適なアプリケーターです

■为了特小端子的加工而制作的模具。是最适合1.0mm间距等窄间距用端子的模具

■For side-to-side feed infinitesimal terminal Suitable for narrow pitch terminal

	2t用 For 2t
自動機用 For full automatic crimping machine	AS42
手動機用 For manual crimping machine	AS43

AE30

エンドタイプ

直送型 END TYPE



■エンド端子用圧着に使用。

■使用于直送端子的压着

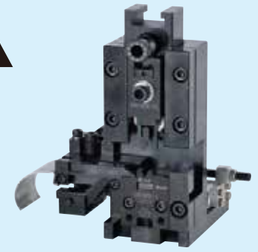
■For back-to-front feed terminal.

	2t用 For 2t	4t用 For 4t
自動機用 For full automatic crimping machine	AE30	AE70
手動機用 For manual crimping machine	AE31	AE71

IS40

JACK用

for JACK



■ISアプリケーターはJACK専用のアプリケーターとして開発され、JACK本体の狭いスペースに搭載します

■クリンパー、アンビル等の刃型はAS40、AS42タイプと同じ部品を使用しています

■IS模具做为JACK的专用模具被开发、装载在JACK主机上狭窄的空间

■刀片、砧板的刀片零件使用同AS40、AS42相同的零件。

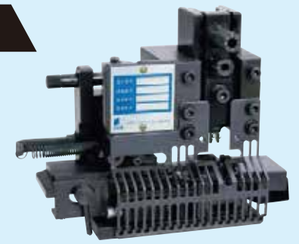
■Exclusively used for JACK, designed to be fit in a narrow space

■Uses common toolings (crimpers, anvils, etc.) to AS40,AS42 applicator

SCA

SCM150用

for SCM150



■SCAアプリケーターはSCM150専用のアプリケーターです。(J.A.M.製他圧着機には搭載出来ません)

■ストリップクリンパーは電線ストリップと圧着を一度に行う為、アプリケーターに電線を保持する機構が付いています

■SCA模具为SCM150专用模具。(无法装配到J.A.M.的其他压着机上)

■因连接带打压着机的电线剥皮和压端子一步到位,在模具上带有保持电线的构造

■Exclusively used for SCM150S (Can not be used on other J.A.M. machines)

■Built-in mechanism to hold the wire for stripping

Applicator for the CMP1000 and PGC1500

AS410

サイドタイプ

横送型 SIDE TYPE



■適用機種･･･CMP1000、PGC1500

■大型端子に最適のアプリケーターです

■連続端子用、バラ端子用に製作が可能です

■端子送りはシリンダーを使用します

■使用机型･･･CMP1000、PGC1500

■是最适合大型端子的模具

■可制作用于连续端子用、散端子用

■端子送线使用气动

■Applicable machines･･･CMP1000, PGC1500

■Most suitable applicator for large size terminal

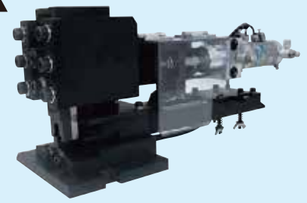
■Available for both reeled and loose piece terminal

■Air cylinder feed

AE310

エンドタイプ

直送型 END TYPE



シャンク保持装置 上模滑块的保持装置 Shank-holding device

■シャンクの自然落下で刃型が損傷しません

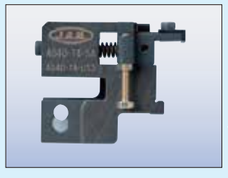
■アプリケーターの交換がより簡単になります

■不会因上模滑块的自然滑落损伤刀片

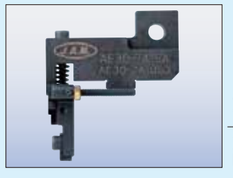
■模具交换更为简捷

■Prevent the tooling damages caused by shank's natural drop

■Eases the applicator replacement

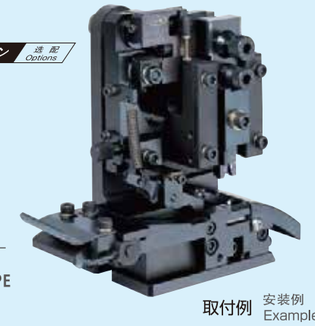


サイドタイプ 横送型 SIDE TYPE



エンドタイプ 直送型 END TYPE

オプション 选配 Options



取付例 安装例 Example

仕様一覧 Specifications 规格

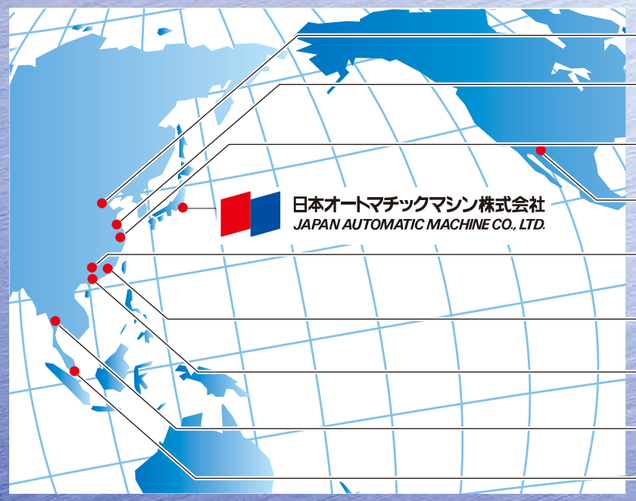
	AWG	mm²	両端圧着 両端压着 Both-ends crimping			両端圧着 両端压着 Both-ends crimping		片端圧着・片端ハンダ 单端压着 / 单端沾锡 Single-end crimping • Single-end soldering			両端圧着 レーザーストリップ 两端压着激光剥皮 Both-ends crimping Laser strip
			CPR-ZERO (p4)	JN07SDⅡ (p6)	JN01SSⅢC (p8)	JN03S-A1C (p10)	JN03S-A3 (p11)	JN01SSⅢC-CSH (p9)	JN03SD-H (p12)	JN03SD-CH (p13)	JN03S-WLSX (p14)
電線サイズ 电线尺寸 WIRE SIZE	10～	5～									
	12	3.3									
	14	2.0									
	16	1.25									
	18	0.85									
	20	0.5									
	22	0.3									
	24	0.2									
	26	0.12									
	28	0.08									
	30	0.05									
	32	0.03									
	33	0.025									
	34	0.020									
	35	0.016									
	36	0.013									
機能 FUNCTION	電線定寸切断（クローズドループ） 电线定长切断(闭环) Wire Measuring (Closed Loop)										
	ストリップ（切込深さ・ストリップ長 自動設定） 剥皮(切割深度、剥皮长度自动设定) Stripping (Programmable Blade Depth, Strip Length)	ハーフストリップ 半剥皮 Half Strip									
		ストリッププルバック 剥皮退刀 Strip Pull Back									
	圧着（圧着位置自動設定） 压着(压着位置自动设定) Crimping (Programmable Crimp Position)										
	防水シール挿入圧着 防水栓插入压着 Crimping, Seal Insertion										
	両端端子挿入 两端端子插入 Both-Ends Terminal Insertion										
	クリンプハイト自動設定 压着高度自动设定 Automatic Crimp Height Adjustment										
	よじり 扭线 Single-End Twisting										
	ハンダ 沾锡 Single-End Soldering										

オプション 选配 Options ●・・・標準装備 标准配置 Stand ○・・・オプション装備 选配装置 Optional Units

機能 FUNCTION	簡易圧力管理装置（CFMシリーズ） 简易压力管理装置(CFM系列) Simplified crimping force device (CFM series)	○	○	○	○	○	○	○	●	○
	超簡易圧力管理装置（PFMシリーズ） 超简易压力管理装置(PFM系列) Ultra-simplified crimping force device (PFM series)	○	●	○	○	○	○			
	クリンプハイト自動設定 压着高度自动设定 Automatic crimp height adjustment	○	●	●		○	●	●	●	○
	長尺用サプライスタンド 长线用送线架 Wire reel stand for long wire		FX○ ST●		○	○	○	○	○	
	紙巻取機 卷纸器 Paper winding device	○	●	○	●	●	○	○	○	○
	ベルトシューター 皮带收线架 Belt chute	○	○		○	○		○	○	○
	防水シール挿入ユニット 防水栓插入装置 Seal insertion unit								○	
	ワイヤーリールスタンド（束用） WRS18 送线架(盘线)WRS18 Wire reel stand (for bundles) WRS18		○	○	○	○	○	○	○	○
	ワイヤーリールスタンド（ボビン用） WRS20DR 送线架(轴线)WRS20DR Wire reel stand (Bobbin) WRS20DR	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	表示灯 23. 显示灯 Patrol light	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	他社アプリコンバーション 其他厂家模具用转换头 Other manufacturers' applicator conversion	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	電線継目検出装置 电线接头检测装置 Wire joint detector	○	FX○ ST●	○	○	○	○	○	●	
	レーザー式ストリップミス検出装置 激光式剥皮错误检测装置 Laser-type strip error detector	○	●			○		●	●	
	ノンカットキャリア対応ASY 不需切割端子边角ASY Non-cut compatible ASY	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Qクリーン Q-CLEAN(焊烟分解装置) Q-CLEAN								○	○
	オイルミストセパレーター／ドレインキャッチ 油水分离器/集水器 Oil mist separator/Drain catch	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	特殊フィードローラー 特殊送线轮 Special feed roller	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	ワイヤーリールスタンド WRS-BT01S 送线架WRS-BT01S Wire Reel stand WRS-BT01S	○	○	○	○	○	○	○	○	○

J.A.M. 海外拠点

J.A.M. Global Network
J.A.M. 海外分店



嘉睦貿易（深圳）有限公司 天津支店
JAPAN AUTOMATIC MACHINE TIANJIN TRADING LTD.

加埃睦（上海）商貿有限公司
JAPAN AUTOMATIC MACHINE (SHANGHAI) TRADING LTD.

嘉睦貿易（深圳）有限公司 蘇州支店
JAPAN AUTOMATIC MACHINE TRADING (SHENZHEN) LTD. SUZHOU OFFICE

TOYOJAMCO, LTD.

嘉睦貿易（深圳）有限公司 惠州支店
JAPAN AUTOMATIC MACHINE TRADING (SHENZHEN) LTD. HUIZHOU OFFICE

嘉睦科技電子（惠州）有限公司
JAM TECHNOLOGY (HUIZHOU) LTD.

嘉睦（香港）有限公司
JAPAN AUTOMATIC MACHINE HONG KONG LTD.

タイ
JAPAN AUTOMATIC MACHINE (THAILAND) CO., LTD.

シンガポール
JAPAN AUTOMATIC MACHINE SINGAPORE PTE. LTD.

中国生産拠点（嘉睦科技电子）

中国生产基地 Chinese production base

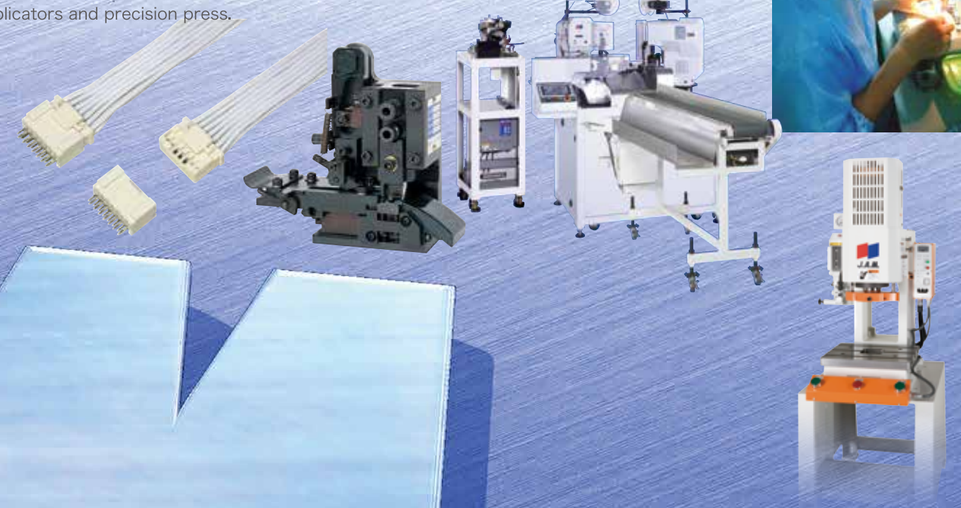
J.A.M. はグローバルに営業・生産活動を積極的に展開しております。嘉睦科技電子（恵州）有限公司において、コネクタ、全自動端子圧着機、アプリケータ、精密プレスの生産を進めています。

J.A.M.在世界各地积极的开展营销・生产活动。于嘉睦科技电子(惠州)有限公司,推进电子接插件、全自动端子压着机、端子压具的生产、精密冲床。

J.A.M. aggressively expands its sales and production activities globally. J.A.M. Technology (Huizhou) Ltd. produces connectors, full automatic terminal crimping machines and applicators and precision press.







J.A.M. Global Network

J.A.M. 海外分店